TORO®

Bruksanvisning

Ultra Buggy® e2500-TS och e2500-THL

Modell—Serienummer

68140—400000000 och högre
68142—400000000 och högre
68140G—400000000 och högre
68142G—400000000 och högre

3477-404A

Översättning av originalet (SV)

*3477-404*A

Friskrivningsklausuler och information från tillsynsmyndighet

⚠ VARNING

KALIFORNIEN
Proposition 65 Varning

Kabeln till denna produkt innehåller bly, en kemikalie som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka fosterskador och andra fortplantningsskador. Tvätta händerna efter hanteringen.

Batteripoler och kabelanslutningar med tillbehör innehåller bly och blyföreningar, kemikalier som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer och fortplantningsskador. Tvätta händerna efter hanteringen.

Användning av produkten kan orsaka kemikalieexponering som av den amerikanska delstaten Kalifornien anses orsaka cancer, fosterskador och andra fortplantningsskador.

FCC

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-förordningarna. Följande två villkor ställs för driften: (1) enheten får inte orsaka störningar, och (2) enheten måste tåla alla störningar som den kan utsättas för, inklusive störningar som kan orsaka oavsiktlig användning. Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen har godkänts av Toro kan medföra att användaren förlorar rätten att använda utrustningen.

Därtill har utrustningen testats i laddningsläget och befunnits efterleva begränsningarna för en digital enhet av klass B i enlighet med del 15 i FCC:s förordningar. Dessa begränsningar är avsedda att utgöra ett skäligt skydd mot skadliga störningar av installationer inom bostadsområden. Denna utrustning alstrar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan detta orsaka skadliga störningar av radiokommunikationer. Det ges dock ingen garanti för att vissa installationer inte kommer att medföra störningar. Du kan prova om den här utrustningen orsakar skadliga störningar av radio- eller tv-mottagningen genom att starta och stänga av utrustningen. Om den orsakar störningar kan du försöka att avhjälpa problemet genom att vidta någon eller några av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta på den mottagande antennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag i en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Rådfråga återförsäljaren eller be en erfaren radio-/tv-tekniker om hjälp.

© 2025—The Toro® Company
8111 Lyndale Ave So
Bloomington, MN 55044

Kontakta oss på www.Toro.com
Tryckt i USA
Med ensamrätt

Innehållsförteckning

Friskrivningsklausuler och information från tillsynsmyndighet 2
Kapitel 1: Introduktion 1–1
Avsedd användning 1–1
Stöd 1–1
Plats för modell- och serienummer 1–1
Konventioner för bruksanvisning 1–2
Klassificering av säkerhetsvarningar 1–2
Kapitel 2: Säkerhet 2–1
Allmän säkerhet 2–1
Personlig skyddsutrustning (PPE) 2–1
Förberedelser 2–2
Säkerhetsförberedelser 2–2
Säkerhet vid drift 2–2
Säkerhet i sluttningar 2–4
Säkerhet för batteri och laddare 2–4
Säkerhet vid underhåll 2–6
Säker förvaring 2–7
Säkerhets- och instruktionsdekaler 2–8
Säkerhetsdekalernas placering 2–8
Säkerhetsdekalernas placering 2–8
Kapitel 3: Produktöversikt 3–1
Reglage 3–1
Specifikationer 3–8
Redskap/tillbehör 3–9
Kapitel 4: Drift 4–1
Utföra dagligt underhåll 4–1
Starta maskinen 4–1
Stänga av motorn 4–1
Köra maskinen 4–2
Använda tråget 4–3
Använda funktionen för automatisk återgång 4–3
Förarplattform 4–4
Sänka plattformen 4–5
Höja plattformen 4–5
Kapitel 5: Transport 5–1
Transportera maskinen 5–1
Släpvagnskrav 5–2
Lasta maskinen 5–3
Fästpunkter 5–3
Surra fast maskinen 5–4
Lasta av maskinen 5–4
Kapitel 6: Underhåll 6–1
Rekommenderat underhållsschema 6–1
Procedurer för förunderhåll 6–2
Sänka tråget utan ström 6–2
Sänka trågplattformen utan ström 6–3
Sänka tråget utan ström 6–3
Höja tråget utan ström 6–5
Hämta maskinen 6–5
Lyfta maskinen 6–6
Använda säkerhetslåset 6–6

Använda cylinderlåset 6–7
Smörjning 6–9
Smörja maskinen 6–9
Smörja maskinen 6–10
Underhålla elsystemet 6–12
Elsystemets säkerhet 6–12
Batteriservice 6–12
Underhålla drivsystemet 6–15
Larvbandsservice 6–15
Specifikationer för växellådsolja för drivmotor 6–19
Byte av växellådsolja för drivmotor 6–20
Underhålla reglagen 6–20
Ställa in reglage 6–20
Underhålla hydraulsystemet 6–21
Specifikationer för hydraulvätskan 6–21
Kontrollera hydraulvätskan 6–22
Kontrollera hydraulvätskan 6–23
Byta hydraulvätskan 6–24
Byta hydraulvätskan 6–25
Byta hydraulfiltret 6–26
Byta hydraulfiltret 6–27
Kontrollera hydraulledningarna 6–28
Cleaning 6–28
Ta bort skräp 6–28
Tvätta maskinen 6–28
Kapitel 7: Förvaring 7–1
Säker förvaring 7–1
Förbereda maskinen för förvaring i mer än 30 dagar 7–1
Förvaringskrav för batterier 7–2
Kapitel 8: Felsökning 8–1
Delstaten Kaliforniens Proposition 65-varningsinformation

Introduktion

Avsedd användning

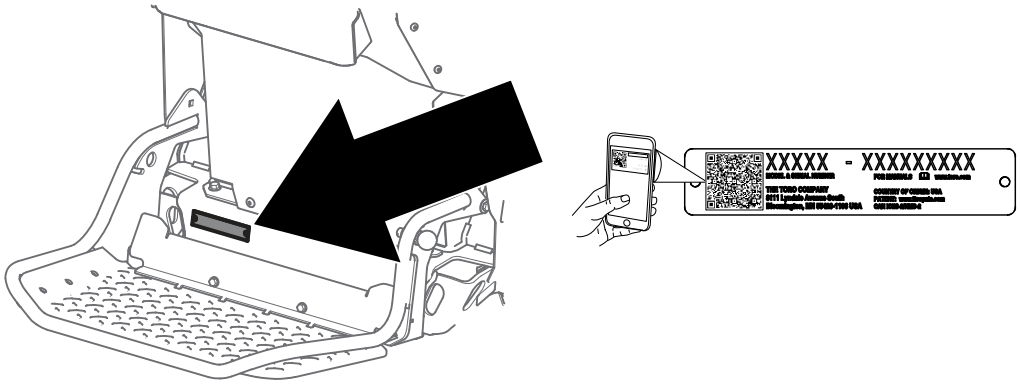
Maskinen är avsedd att användas av yrkesförare som har anlitats för kommersiellt arbete på förbättrade ytor inom- och utomhus. Den är främst utformad för att flytta betong, murbruk, grus, smuts eller skräp runt arbetsplatser. Det kan medföra fara för dig och kringstående om maskinen används i andra syften än vad som avsetts.

Stöd

Besök www.Toro.com om du behöver utbildningsmaterial för säkerhet och drift, information om tillbehör, hjälp med att hitta en återförsäljare eller för att registrera din produkt.

Om du behöver service, Toro-originaldelar eller ytterligare information ska du kontakta en auktoriserad serviceverkstad eller Toro-kundtjänsten. Ha modell- och serienumret för din produkt redo. Numren finns på serienummerplåten på din produkt (1).

Plats för modell- och serienummer



G530596

VIKTIGT

Skanna QR-koden på serienummerdekalen (i förekommande fall) med en mobil enhet för att få tillgång till information om garanti, reservdelar och produkten.

Modell-nummer:		**Serie-nummer:**	

Konventioner för bruksanvisning

I den här bruksanvisningen anges potentiella risker och alla säkerhetsmeddelanden har markerats med en varningssymbol som anger fara för allvarliga personskador eller dödsfall om föreskrifterna inte följs.

G405934

Två ord används också i den här bruksanvisningen för att markera information. **Viktigt** anger speciell teknisk information och **Observera** anger allmän information som är värd att notera.

Klassificering av säkerhetsvarningar

Varningssymbolen som visas i den här bruksanvisningen och på maskinen lyfter fram viktiga säkerhetsmeddelanden som du måste följa för att förhindra olyckor.

Varningssymbolen visas ovanför information som varnar dig för vilka åtgärder eller situationer som är förknippade med risker och följs av orden **FARA**, **VARNING** eller **VAR FÖRSIKTIG**.

⚠ FARA ⚠

Fara: anger en överhängande fara som *leder* till allvarliga personskador och innebär livsfara om den inte undviks.

⚠ VARNING ⚠

Varning: anger en potentiellt farlig situation som *kan* leda till allvarliga personskador och innebära livsfara om den inte undviks.

⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

Var försiktig: anger en potentiellt farlig situation som *kan* leda till mindre svåra eller medelsvåra personskador om den inte undviks.

Allmän säkerhet

- Läs och förstå innehållet i den här *bruksanvisningen* innan du startar maskinen.
- Kör endast maskinen om alla skydd och säkerhetsanordningar sitter på plats och fungerar korrekt.
- Parkera maskinen på ett plant underlag, sänk tråget, stäng av maskinen och ta ut nyckeln (i förekommande fall) innan du lämnar förarplatsen.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Undvik helst att utföra justeringar när maskinen är igång.

Felaktigt bruk eller underhåll av maskinen kan leda till personskador.

Personlig skyddsutrustning (PPE)

Faror på arbetsplatsen kan orsaka dödsfall eller allvarliga skador.

- Bär lämpliga kläder, inklusive:
  - Ögonskydd
  - Långbyxor
  - Rejäla, halkfria skor
  - Hörselskydd
- Sätt upp långt hår.
- Använd inte löst sittande kläder eller smycken.

Förberedelser

Säkerhetsförberedelser

- Ägaren/användaren kan förebygga, samt ansvarar för, olyckor som ger upphov till personskador eller skador på egendom.
- Läs och förstå innehållet i den här *bruksanvisningen* innan du startar motorn.
- Låt inte barn använda maskinen. Maskinen ska endast användas av personer som är ansvariga, utbildade, införstådda med anvisningarna och fysiskt kapabla att använda maskinen.
- Använd endast en godkänd maskin på farliga platser enligt definitionen i lämpliga säkerhetsstandarder.
- Lär dig hur man använder utrustningen på ett säkert sätt och bekanta dig med manöverreglage och säkerhetsskyltar.
- Kontrollera att förarens närvaroreglage, säkerhetsbrytare och skydd sitter fast och fungerar som de ska. Kör inte maskinen om dessa inte fungerar som de ska.
- Lokalisera de markerade områden där klämrisk förekommer och håll händer och fötter på behörigt avstånd från dem.
- Före varje arbetsskift ska du inspektera maskinens komponenter: larvbanden, varningsanordningar, ljus, batteri, hastighets- och riktningsangivare, bromsar, säkerhetsspärrar och styrmekanismer. Om maskinen måste repareras eller på något sätt är osäker ska du rapportera det omedelbart och inte använda maskinen förrän den har återställts till säkert driftskick.
- Känn till och markera platserna för alla ledningar.
- Inspektera området där maskinen ska användas och ta bort föremål som kan störa användningen av maskinen.
- Identifiera skarpa svängar, döda vinklar, brotillfarter och andra potentiellt farliga områden med en lämplig varning till operatörer om farans art och ange lämpliga försiktighetsåtgärder som kan vidtas för att undvika faran.
- Håll kringstående, särskilt barn, på säkert avstånd från arbetsområdet. Kontrollera att det inte finns några kringstående i närheten innan du använder maskinen. Stäng av maskinen om någon anträder området.
- Parkera maskinen på ett plant underlag, sänk tråget, stäng av maskinen och ta ut nyckeln (i förekommande fall) innan du lämnar förarplatsen.

Säkerhet vid drift

- Överskrid inte den märkta driftkapaciteten eftersom maskinen då kan bli instabil, vilket kan leda till att du förlorar kontrollen.
- Håll koncentrationen helt på maskinen när du använder den. Ägna dig inte åt aktiviteter som kan distrahera dig, eftersom personskador eller skador på egendom då kan uppstå.
- Kör inte maskinen om du är sjuk, trött eller påverkad av alkohol eller läkemedel.
- Skjutsa inte passagerare på maskinen.
- Använd endast maskinen i bra belysning och undvik gropar och dolda faror.

- Säkerställ att alla drivenheter är i det **neutrala** läget innan du startar maskinen. Starta maskinen endast från förarplatsen.
- Dra inte och slit inte i reglagen; använd lugna rörelser.
- Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Undvik helst att utföra justeringar när maskinen är igång.
- Håll avstånd till potentiella faror, som kanter på ramper och plattformar.
- Var försiktig när du närmar dig hörn med skymd sikt, buskage, träd eller andra objekt som kan försämra sikten.
- Sakta ner och var försiktig när du svänger och korsar vägar och trottoarer med maskinen.
- Lämna alltid företräde.
- Använd maskinen endast under lämpliga väderförhållanden. Använd inte maskinen när det finns risk för blixtnedslag.
- Var uppmärksam på hinder i din omgivning. Om du inte är uppmärksam på omgivningarna och håller tillräckligt avstånd till träd, väggar och andra hinder kan skador orsakas när maskinen backas.
- Se till att det finns tillräckligt med utrymme ovanför dig innan du kör under föremål (t.ex. elledningar, grenar, och dörrkarmar) och vidrör dem inte.
- Överbelasta inte tråget och se till att lasten alltid är balanserad när du använder maskinen.
- Håll tråget nedsänkt och rakt (i förekommande fall) när du flyttar, förvarar, lastar, transporterar eller rengör maskinen.
- Fördela lasten jämnt för att förbättra maskinens stabilitet och kontroll.
- Vätskefyllda laster förskjuts, vilket kan få maskinen att välta.
- Modifiera inte maskinen.
- Var försiktig och sakta ner när du använder maskinen på ett halt underlag.
- Titta alltid nedåt och bakom dig innan du kör maskinen bakåt.
- Använd inte maskinen om du känner dig obekväm med att köra den i en terräng som är ojämn, hal eller obekant.
- Undvik att köra maskinen på löst underlag. Lös terräng kan göra att maskinen tappar greppet, vilket påverkar styrning, stabilitet och bromsning.
- Använd inte fordonet på ett farligt sätt, t.ex. för stuntkörning eller buskörning.
- Kör inte avsiktligt maskinen över lösa föremål, gropar eller hinder.
- Följ alla trafikregler, inklusive tillåtna hastighetsbegränsningar. Under normala trafikförhållanden ska du köra på höger sida. Håll ett säkert avstånd, baserat på färdhastighet, från maskiner eller fordon framför dig. Ha kontroll över maskinen hela tiden.
- Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen (i förekommande fall), slå av motorn och ta ut nyckeln. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt maskinen svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer maskinen i förvaring.
- Rör inte vid delar som kan vara heta efter att ha varit igång. Låt dem svalna innan du utför underhåll på, justerar eller servar maskinen.
- Var försiktig när du lastar maskinen på eller av en släpvagn eller lastbil.

- Rengör skräp från drivenheter och motorn för att förhindra brand.
- Rapportera alla olyckor som involverar personal, byggnadskonstruktioner och utrustning.
- Om maskinen blir osäker att använda på något sätt ska du rapportera det omedelbart. Använd inte maskinen förrän den har återställts till säkert drifttillstånd.

Säkerhet i sluttningar

- Sluttningar är en betydande faktor vid olyckor som orsakas av förlorad kontroll eller vältning. Sådana olyckor kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall. Du ansvarar för säker drift i sluttningar. Om du kör maskinen i en sluttning måste du vara extra försiktig. Vidta följande åtgärder innan du använder maskinen i en sluttning:
  - Läsa sluttningsanvisningarna i bruksanvisningen och på maskinen och förstå dessa.
  - Dagligen utvärdera förhållandena på platsen för att fastställa om sluttningen är säker för maskindrift. Använd alltid sunt förnuft och gott omdöme när du utför utvärderingen. Förändringar i terrängen, t.ex. fukt, kan snabbt påverka hur maskinen fungerar i en sluttning.
- Höj inte tråget i en sluttning. Om du höjer tråget vid körning i en sluttning så påverkas maskinens stabilitet. Håll tråget i nedsänkt och rakt läge när du befinner dig i sluttningar.
- När du kör i en sluttning ska du höja plattformen och gå bakom maskinen tills den står på plan mark.
- **Kör uppför och nedför sluttningar med maskinens tunga ände riktad mot uppförsbacken.** Viktfördelningen ändras med ett fullt tråg. Ett fullt tråg gör maskinens framsida till den tunga änden, så gå bakom maskinen med det fulla tråget i uppförsbackar.
- Identifiera faror nere vid slutet av sluttningen. Kör inte maskinen nära stup, diken, flodbäddar, vatten eller andra riskfyllda områden. Maskinen kan plötsligt välta om ett hjul eller larvband kör över en kant eller kanten ger vika. Håll säkert avstånd (dubbla maskinbredden) mellan maskinen och riskfyllda områden.
- Undvik att starta, stänga av eller vända maskinen i en sluttning. Undvik att göra plötsliga ändringar i hastighet eller riktning – sväng långsamt och gradvis.
- Alla rörelser i sluttningar ska ske långsamt och gradvis. Gör inga plötsliga ändringar i hastighet eller riktning.
- Använd inte maskinen under förhållanden där det råder tvekan om dragkraft, styrning eller stabilitet. Tänk på att maskinen kan förlora drivkraften om du kör på vått gräs, tvärs över sluttningar eller i nedförslutning. Om hjulen eller larvbanden tappar dragkraft kan detta leda till att maskinen slirar och att du förlorar kontrollen över bromsning och styrning. Maskinen kan glida även om hjulen eller larvbanden har stoppats.
- Ta bort eller märk ut hinder som t.ex. diken, hål, fåror, gupp, stenar eller andra dolda faror. Det kan finnas dolda hinder i högt gräs. Ojämn terräng kan få maskinen att välta.
- Kliv åt sidan och ställ dig inte i maskinens färdriktning om du förlorar kontrollen över maskinen.

Säkerhet för batteri och laddare

VARNING: Risk för brand och elektriska stötar – batterierna har inga delar som kan servas av användaren.

Säkerhet för batteri och laddare (fortsättning)

- Bekräfta vilken spänning som är tillgänglig i ditt land innan du använder laddaren.
- Utsätt inte laddaren för väta och skydda den från regn och snö.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av Toro kan leda till brandrisk, elektriska stötar och skador.
- För att minska risken för batteriexplosion ska du följa dessa anvisningar och anvisningarna för all utrustning som du tänker använda i närheten av laddaren.
- Batterier kan avge explosiva gaser om de är kraftigt överladdade.
- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för att serva eller byta ut ett batteri.
- Låt aldrig barn eller personer som inte utbildats använda eller utföra service på laddaren. Lokala bestämmelser kan begränsa användarens ålder. Det är ägaren som ansvarar för att utbilda alla förare och mekaniker.
- Läs, ta till dig och följ alla anvisningar på laddaren och i bruksanvisningen innan du använder laddaren. Bekanta dig med hur laddaren ska användas.
- Håll kringstående och barn på avstånd under laddning.
- Stäng av maskinen och vänta tills maskinen är helt avstängd innan du laddar den. Underlåtenhet att göra detta kan orsaka överslag.
- Se till att området är väl ventilerat under laddning
- Använd laddaren endast inom det spänningsområde som anges i *bruksanvisningen* och använd endast en nätsladd som har godkänts av Toro.
- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för rätt laddare och nätsladd.
- Ladda aldrig ett fruset batteri.
- Använd sladden med varsamhet. Bär inte laddaren i sladden och dra inte i nätsladden för att koppla bort laddaren från uttaget. Förvara sladden på en plats där den inte utsetts för värme, olja eller vassa kanter.
- Anslut laddaren direkt till ett jordat uttag. Anslut inte laddaren till ett ojordat uttag, inte ens med en jordadapter.
- Manipulera inte den medföljande strömsladden eller kontakten.
- Ta av dig metallföremål som ringar, armband, halsband och klockor när du arbetar med litiumjonbatterier. Ett litiumjonbatteri kan producera tillräckligt med ström för att orsaka en allvarlig brännskada.
- Använd en förlängningssladd som klarar strömstyrkan som anges i *bruksanvisningen*. Om du laddar utomhus ska du använda en förlängningssladd som är avsedd för utomhusbruk.
- Om strömsladden är skadad när den sätts i kopplar du loss den från vägguttaget och kontaktar en auktoriserad återförsäljare för att byta sladden.
- Koppla bort laddaren från eluttaget när den inte används, innan du flyttar den till en annan plats samt innan underhåll utförs på den.
- Förvara laddaren inomhus på en torr, säker plats som inte är tillgänglig för obehöriga användare.
- Ta inte isär laddaren.
- Ta laddaren till en auktoriserad återförsäljare om service eller reparation behövs.

Säkerhet för batteri och laddare (fortsättning)

- Lossa strömsladden från uttaget innan du påbörjar underhåll eller rengöring för att minska risken för elektriska stötar.
- Underhåll eller byt vid behov ut etiketter med säkerhetsföreskrifter och instruktioner
- Använd inte laddaren med en skadad sladd eller kontakt. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för att få en ersättningssladd.
- Om laddaren är skadad så ska den inte användas. Ta den till en auktoriserad serviceverkstad.

Säkerhet vid underhåll

- Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen (i förekommande fall), slå av motorn och ta ut nyckeln. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt maskinen svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer maskinen i förvaring.
- Gör inga reparationer eller justeringar på maskinen om du inte är särskilt utbildad och auktoriserad att göra det.
- Följ de rekommenderade procedurerna innan du tar maskinen i drift igen.
- Stötta upp maskinen med pallbockar när du arbetar under maskinen.
- Använd cylinderlåset för att säkra tråget i det upphöjda läget.
- Lätta försiktigt på trycket i komponenter som lagrar energi.
- Mixtra aldrig med säkerhetsenheter.
- Ändringar av maskinen kan påverka dess drift, prestanda, hållbarhet eller användning och kan leda till personskador eller dödsfall.
- Håll maskinen ren för att minimera faror och göra det lättare att inspektera maskinen för service.
- Inspektera och underhåll batteriet, motorn, styrenheterna, omkopplarna, säkerhets- och skyddsanordningarna, elektriska ledningar samt kopplingar enligt instruktionerna.
- En maskin som är konstruerad och godkänd för användning i farliga områden ska inspekteras regelbundet för att säkerställa att alla ursprungliga och godkända funktioner för säker drift är tillgängliga.
- Underhåll och se till att alla plattor, taggar och dekaler med information om kapacitet, drift och underhåll är i läsbart skick.
- Håll alla delar i gott bruksskick och samtliga beslag åtdragna. Byt ut alla slitna eller skadade dekaler.
- När underhåll har utförts på maskinen ska du kontrollera prestandan på ett avsett område på avstånd från fordon och fotgängare.
- Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera att maskinens prestanda är säker och optimal. Det kan vara farligt att använda reservdelar från andra tillverkare och det kan medföra att produktgarantin upphör att gälla.
- Hantera spill av farligt material omedelbart i enlighet med bestämmelserna om farligt material.

- Uppsök läkare omedelbart om du blir träffad av en hydrauloljestråle och hydrauloljan tränger in i huden. Vätska som trängt in i huden måste opereras bort inom några få timmar av en läkare.
- Säkerställ att alla hydraulvätskeslangar och -ledningar är i gott skick och att alla hydraulanslutningar och -kopplingar är ordentligt åtdragna innan hydraulsystemet trycksätts. Håll kropp och händer borta från småläckor eller munstycken som sprutar ut hydraulvätska under högt tryck.
- Använd en kartong- eller pappersbit för att hitta hydraullläckor.
- Lätta på allt tryck i hydraulsystemet på ett säkert sätt innan något arbete utförs i hydraulsystemet.

Säker förvaring

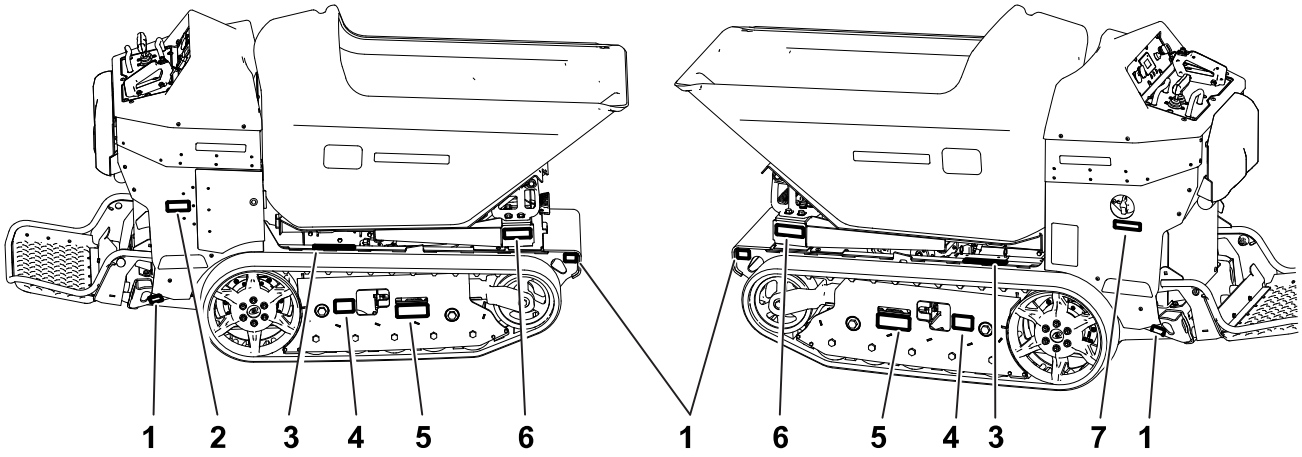
Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen (i förekommande fall), slå av motorn och ta ut nyckeln. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt maskinen svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer maskinen i förvaring.

Säkerhets- och instruktionsdekaler

Säkerhetsdekalerna och säkerhetsinstruktionerna är fullt synliga för föraren och finns nära alla potentiella farozoner. Ersätt dekaler som har skadats eller saknas.

Säkerhetsdekalernas placering

Modell 68140

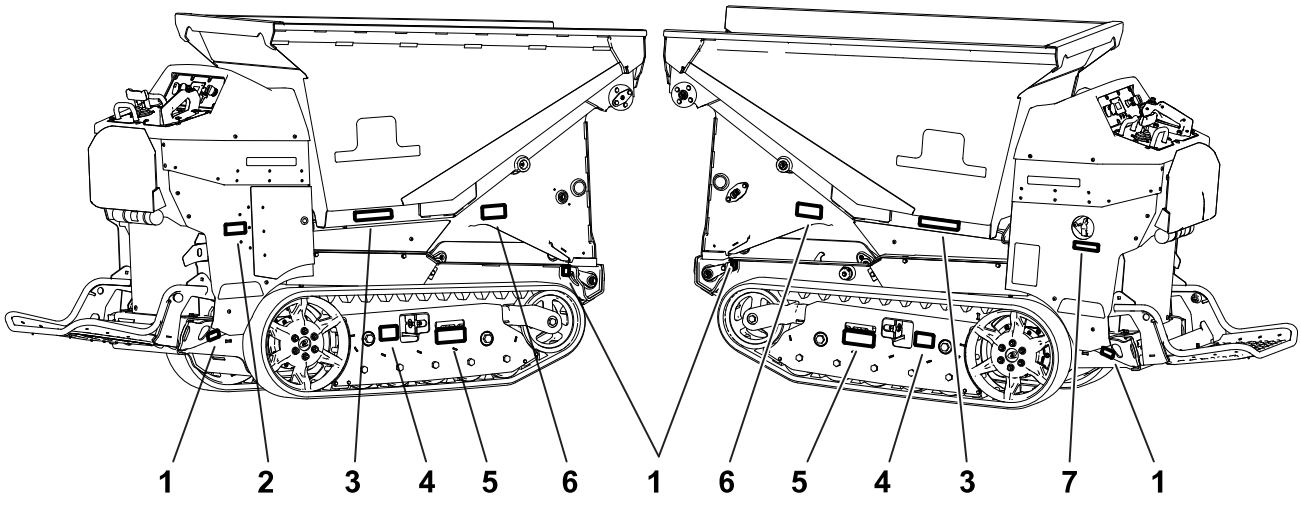


G563707

1. 147-6707
2. 161-2443
3. 115-4858
4. 139-7709
5. 139-7201
6. 161-5517
7. 145-1175

Säkerhetsdekalernas placering

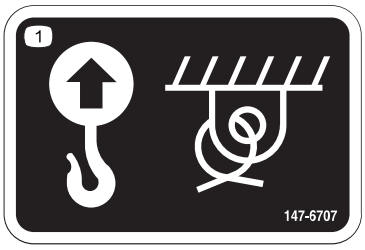
Modell 68142



G563708

1. 147-6707
2. 161-2443
3. 115-4858
4. 139-7709
5. 139-7201
6. 125-4959
7. 145-1175

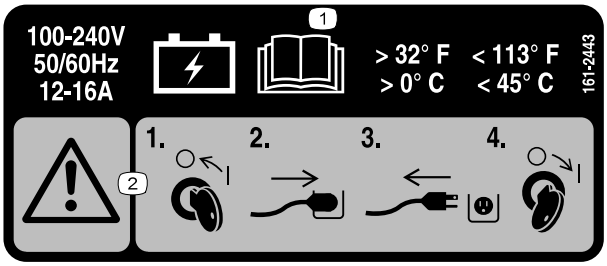
Dekaldel: 147-6707



s_decal147-6707

1 Lyftpunkt och fästpunkt

Dekaldel: 161-2443



s_decal161-2443

1 Läs *bruksanvisningen* för information om laddning.

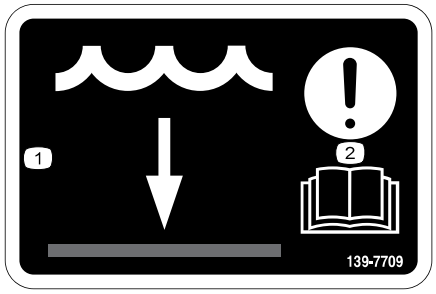
2 Varning – 1) Vrid nyckeln till Av-läget; 2) Anslut nätsladden; 3) Koppla ur nätsladden; 4) Vrid nyckeln till På-läget.

Dekaldel: 115-4858

decal115-4858

1 Kraft uppifrån kan orsaka klämskador på fingrar, händer, tår eller fötter – montera cylinderlåset.

Dekaldel: 139-7709

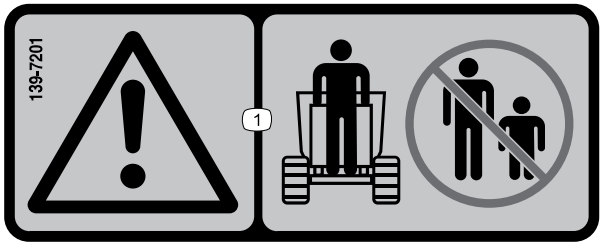


s_decal139-7709

1 Vattennivå

2 Obs! Läs *bruksanvisningen*.

Dekaldel: 139-7201

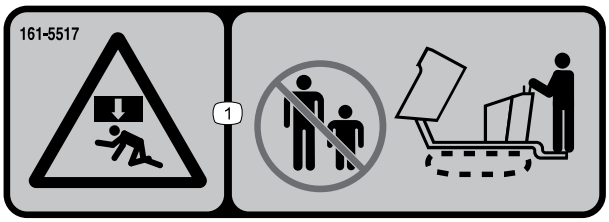


s_decal139-7201

1 Varning – håll kringstående på behörigt avstånd.

Dekaldel: 161-5517

Modell 61840

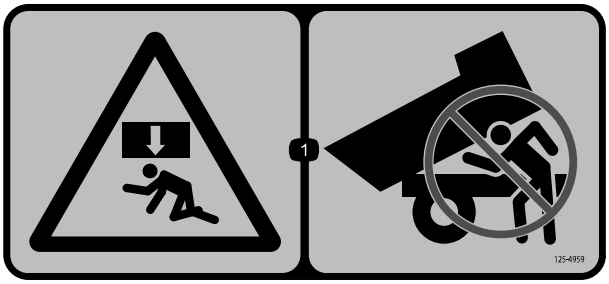


s_decal161-5517

1 Risk för krosskada – håll kringstående på behörigt avstånd från maskinen.

Dekaldel: 125-4959

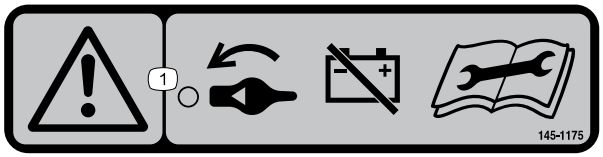
Modell 61842



decal125-4959

1 Kraft uppifrån kan krossa hela kroppen – placera aldrig huvudet under tråget.

Dekaldel: 145-1175



decal145-1175

1 Varning – vrid bortkopplingsbrytaren för batteriet till det AVSTÄNGDA läget innan du utför underhåll.

Dekaldel: 133-8061

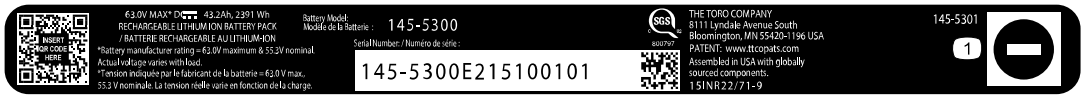
s_decal133-8061

Dekaldel: 144-0275

decal144-0275

1. Batterier är brandfarliga.

Dekaldel: 145-5301



145-5301

1. Batteriets minuspol

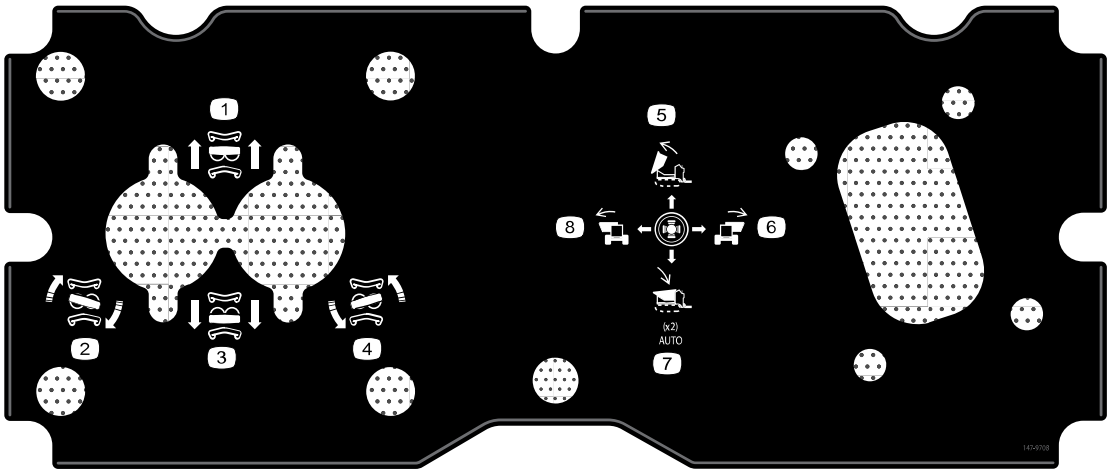
Dekaldel: 145-5338

decal145-5338

1. Varning – läs *bruksanvisningen*.
2. Varning – öppna inte batteriet. Använd inte ett skadat batteri.
3. Explosionsrisk – utsätt inte för gnistor eller öppen låga.
4. Risk för elektriska stötar – utför inte underhåll på batteriet.
5. Risk för elektriska stötar

Dekaldel: 147-9708

Modell 61840

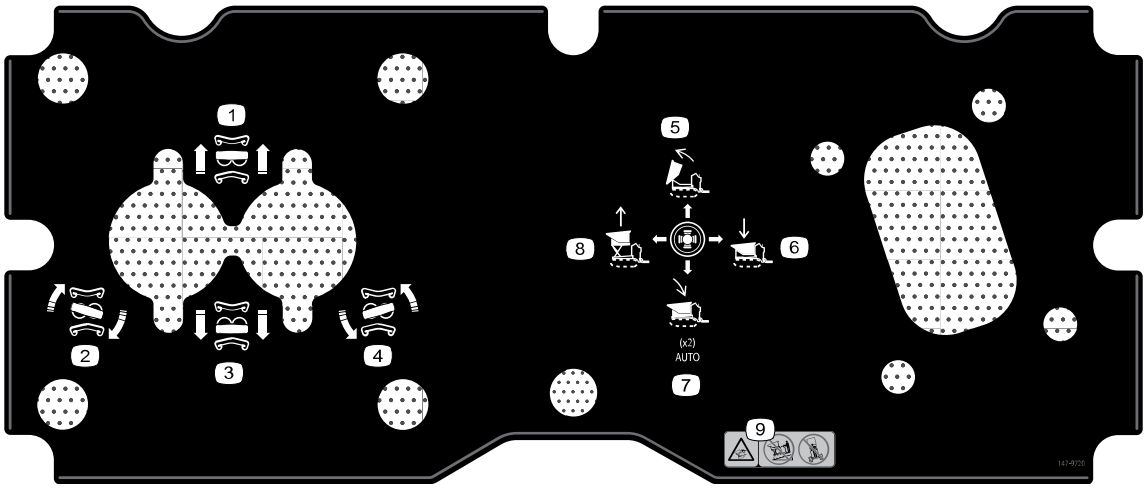


s_decal147-9708

1. Kör framåt
2. Sväng höger
3. Kör bakåt
4. Sväng vänster
5. Töm tråget
6. Sväng tråget åt höger
7. Sänk tråget
8. Sväng tråget åt vänster.

Dekaldel: 147-9720

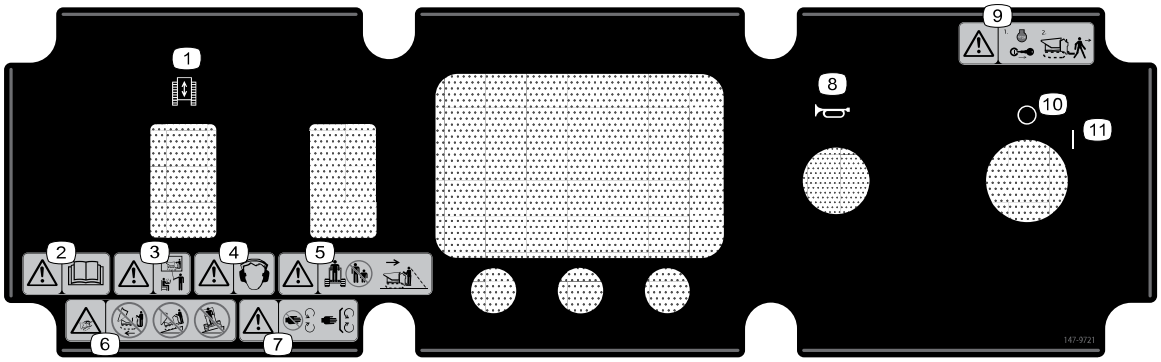
Modell 61842



s_decal147-9720

1. Kör framåt
2. Sväng höger
3. Kör bakåt
4. Sväng vänster
5. Töm tråget.
6. Sänk trågets plattform.
7. Sänk tråget.
8. Höj trågets plattform.
9. Risk för vältning – kör inte maskinen med tråget upphöjt. Kör aldrig nerför en sluttning med tråget upphöjt. Kör inte i sidled i en sluttning.

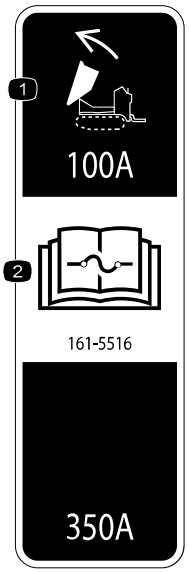
Dekaldel: 147-9721



s_decal147-9721

1. Omkopplare för maskinaktivering
2. Varning – läs *bruksanvisningen*.
3. Varning – genomgå utbildning innan du använder maskinen.
4. Varning – bär hörselskydd.
5. Varning – håll kringstående borta från maskinen. Kontrollera alltid bakom dig innan du backar maskinen.
6. Risk för vältning – kör inte maskinen med tråget upphöjt. Kör aldrig nerför en sluttning med tråget upphöjt. Kör inte i sidled i en sluttning.
7. Varning – håll händerna borta från rörliga delar. Se till att alla skydd sitter på plats.
8. Signalhorn
9. Varning – stäng av maskinen och ta ut nyckeln ur tändningslåset innan du lämnar maskinen.
10. Av
11. På

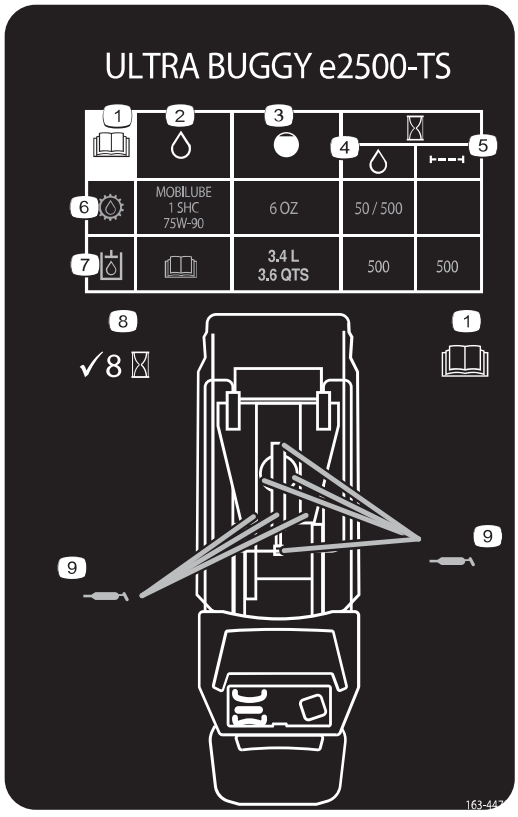
Dekaldel: 161-5516



s_decal161-5516

1. Lyft för tråg – 100 A
2. Information om säkringar finns i *bruksanvisningen*.

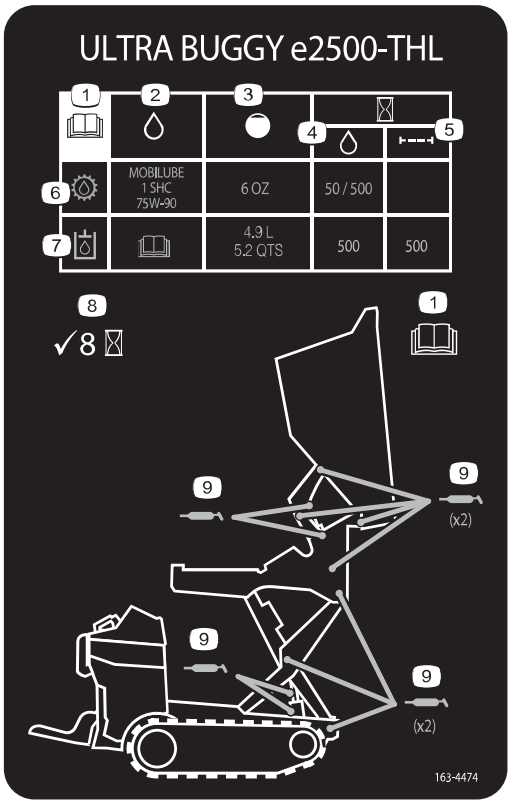
Dekaldel: 163-4473



s_decal163-4473

1. Läs *bruksanvisningen*.
2. Vätskespecifikation
3. Kapacitet
4. Vätskebytesintervall (timmar)
5. Filterbytesintervall (timmar)
6. Växellådsolja
7. Hydraulvätska
8. Kontrollera var 8:e timme
9. Smörjpunkter

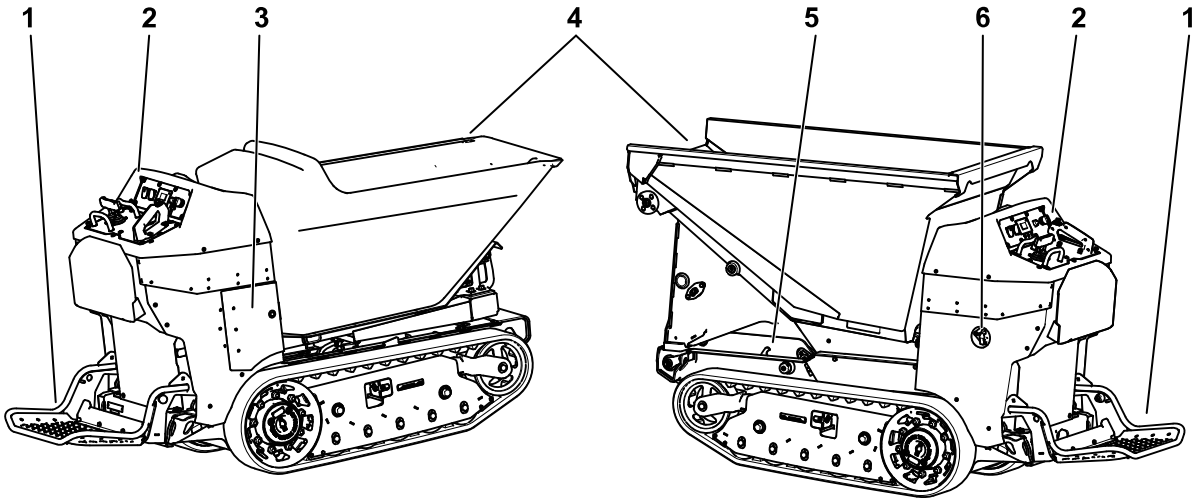
Dekaldel: 163-4474



s_decal163-4474

1. Läs *bruksanvisningen*.
2. Vätskespecifikation
3. Kapacitet
4. Vätskebytesintervall (timmar)
5. Filterbytesintervall (timmar)
6. Växellådsolja
7. Hydraulvätska
8. Kontrollera var 8:e timme
9. Smörjpunkter

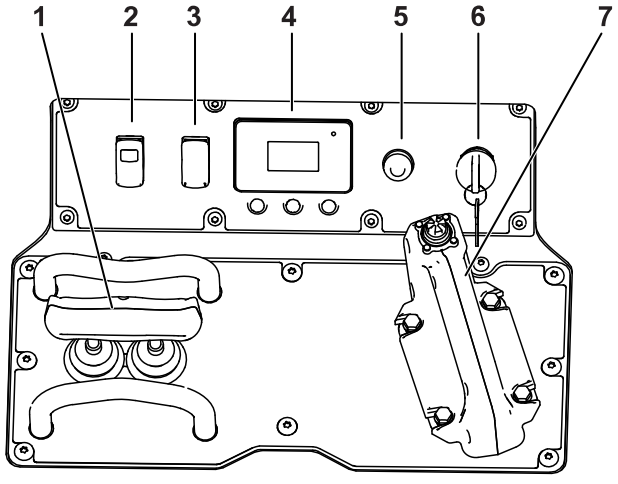
Produktöversikt



G530184

1. Förarplattform
2. Kontrollpanel
3. Laddstation
4. Tråg
5. Säkerhetslås (endast modell med höglyft)
6. Bortkopplingsbrytare för batteri

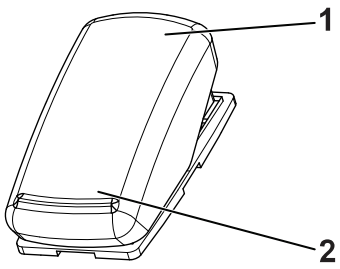
Reglage



G527509

1. Drivreglage
2. Omkopplare för drivhjulsaktivering
3. Ljusomkopplare
4. Panel
5. Signalhorn
6. Tändningslås
7. Reglage för styrspak/tråg

Ljusomkopplare

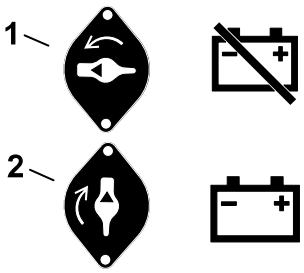


G431514

1 Av

2 På

Bortkopplingsbrytare för batteri



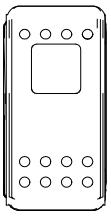
G423989

1 Av – för att inaktivera maskinen elektriskt

2 På – för att aktivera maskinen elektriskt

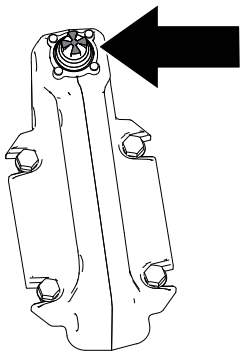
Omkopplare för maskinaktivering

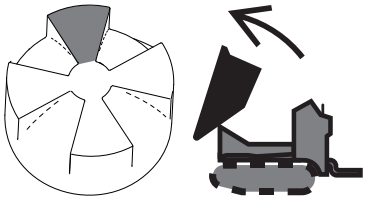
Lampan tänds när maskinen är i standby-läge. Tryck in omkopplaren för att aktivera reglagen.



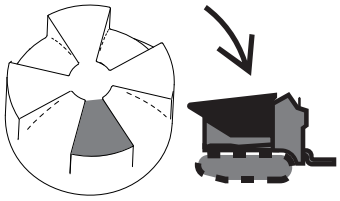
G530195

Trågreglage

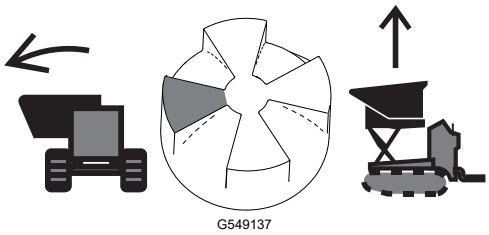

G549140


G549139

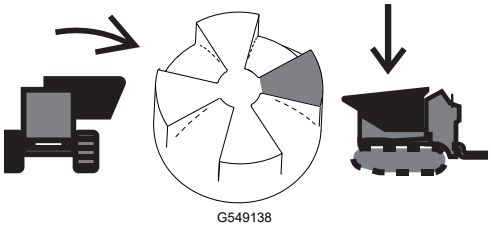
Töm tråget


G549136

Återställ tråget

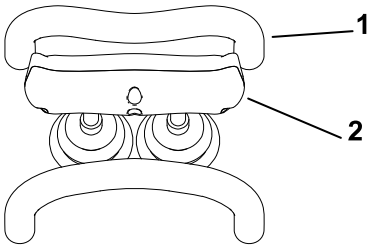

G549137

Sväng tråget åt vänster/höj trågets plattform


G549138

Sväng tråget åt höger/sänk trågets plattform

Drivreglage

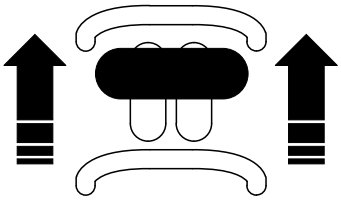


G531309

1. Referensstav
2. Reglagehandtag, hjuldrivning

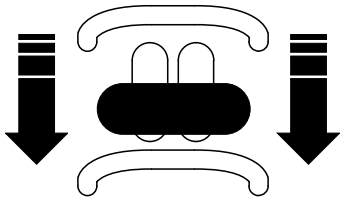
Ju längre du för drivreglaget i endera riktningen, desto snabbare kommer maskinen att förflytta sig i denna riktning.

Släpp drivreglaget för att stanna maskinen.



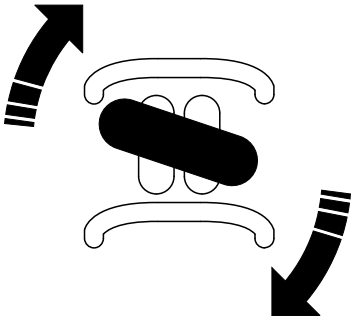
G407439

Kör framåt



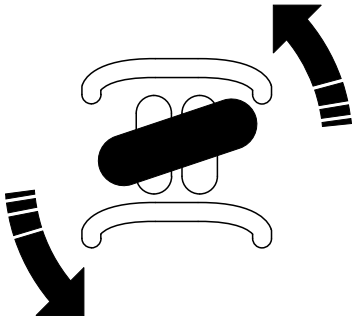
G407440

Kör bakåt



G407442

Sväng höger



G407441

Sväng vänster

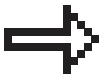
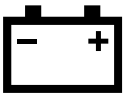
VIKTIGT

Håll uppsikt bakåt när du backar så att du ser eventuella hinder, och håll händerna på referensstaven och styrspaken.

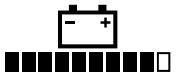
Skärm

🔒 Låst på låsta menyer – endast tillgänglig med PIN-kod.

Beskrivningar av skärmikoner

Symbol	Beskrivning
	Infoikon
	Menyåtkomst
	Nästa
	Föregående
	Bläddra nedåt
	Nästa
	Enter/Mata in värde
	Öka
	Minska
	Lämna menyn
	Ej markerad kryssruta
	Markerad kryssruta
	Parkeringsbromsen är inkopplad.
	Timmätare
	Batterispänning

Skärm (fortsättning)

Symbol	Beskrivning
	Batteriladdning – varje hel stapel motsvarar en förändring i steg om 10 %.
	Snabb ELLER maximal maskinhastighet
	Standby
	Maximal varvtalsreglering – tryck två gånger på mittknappen för att justera.

Skärm: huvudmeny

Menyobjekt	Beskrivning
Fel (Faults)	En lista över de senaste maskinfelen. Se servicehandboken eller kontakta en auktoriserad serviceverkstad för mer information om felmenyn.
Service (Service)	Maskininformation som användningstimmar och andra liknande uppgifter.
Diagnostik (Diagnostics)	Visar status och utdata för alla maskinens omkopplare, sensorer och reglage. Detta indikerar vilka maskinreglage som är på och av, vilket hjälper till vid felsökning.
Inställningar (Settings)	Anpassa och ändra konfigurationsvariabler på InfoCenter-skärmen.
Om (About)	Visar modellnummer, serienummer och programvaruversion.

Skärm: felmeny

Menyobjekt	Beskrivning
Aktuellt (Current)	Visar det totala antalet nyckeltimmar (dvs. timmar som nyckeln har varit i det PÅSLAGNA läget).
Senaste (Last)	Anger den senaste nyckeltimmen när felet inträffade.
Första (First)	Anger den första nyckeltimmen när felet inträffade.
Händelser (Occurrences)	Anger antalet felhändelser.

Skärm (fortsättning)

Skärm: servicemeny

Menyobjekt	Beskrivning
Hours	Visar det totala antalet timmar som nyckeln och motorn har varit på och som drivreglagen har varit aktiverade.
Counts	Visar hur många gånger motorn har startats och batteriets amperetimmar.
Traction Calibration 🔒	Kalibreringsmenyn hjälper till med kalibreringen.

Skärm: diagnostikmeny

Menyobjekt	Beskrivning
Batteri	Anger batteriets in- och uteffekt. Ineffekt inkluderar den aktuella batterispänningen; uteffekt inkluderar batteriets ström och procentuella laddningsstatus.
Batteripaket	Anger in- och uteffekt för varje batteripaket. Ineffekt inkluderar den aktuella batterispänningen; uteffekt inkluderar batteriets ström och procentuella laddningsstatus.
CAN	Anger in- och utdata för CAN.
Skärm	Anger in- och utdata.
Vänster motor	Anger hastigheten och strömmen för den vänstra motorn.
Höger motor	Anger hastigheten och strömmen för den högra motorn.

Skärm: inställningsmeny

Menyobjekt	Beskrivning
Enheter	Anger batteriets in- och uteffekt. Ineffekt inkluderar den aktuella batterispänningen; uteffekt inkluderar batteriets ström och procentuella laddningsstatus.
Språk	Styr språken som används på InfoCenter.
Bakgrundsbelys-ning	Styr LCD-skärmens ljusstyrka.
Kontrast	Styr LCD-skärmens kontrast.
Låsta menyer	Möjliggör åtkomst till låsta menyer med hjälp av ett lösenord.
Låsta inställningar	Gör att du kan ändra de låsta inställningarna
Maskinens hastighet	Styr den maximala hastigheten.

Skärm (fortsättning)

Skärm: Om-menyn

Menyobjekt	Beskrivning
Modell (Model)	Visar maskinens modellnummer.
Serienummer (Serial)	Visar maskinens serienummer.
Programvara (Software)	Visar artikelnummer och programvaruversion.
Vänster motor (Left motor)	Visar artikelnummer och programvaruversion för motorns styrenhet.
Höger motor (Right motor)	Visar artikelnummer och programvaruversion för motorns styrenhet.
Batteri (Battery)	Visar programvaruversionens artikelnummer för batteriet

Specifikationer

Obs! Specifikationer och konstruktion kan komma att ändras utan föregående meddelande.

	Modell 68140	Modell 68142
Bredd	80 cm	
Längd (höjd plattform)	223,3 cm	225,3 cm
Längd (nedsänkt plattform)	255,8 cm	257,8 cm
Höjd (skopa och lyft nedsänkta)	132,3 cm	150,6 cm
Vikt	943,5 kg	1 202 kg
Trågets kapacitet	0,36 m^3	0,40 m^3
Maximal belastning	1 134 kg	1 134 kg i nedsänkt läge 567 kg i höjt läge
Utkastningshöjd	45 cm	105,9 cm i nedsänkt läge 197 cm i höjt läge

Redskap/tillbehör

Det finns ett urval av godkända redskap och tillbehör från Toro som du kan använda för att förbättra och utöka maskinens kapacitet. Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller auktoriserad Toro-distributör, eller gå till www.Toro.com för att se en lista över alla godkända redskap och tillbehör.

Använd endast originalreservdelar och tillbehör från Toro för att garantera optimal prestanda och fortlöpande säkerhet för produkten.

Utföra dagligt underhåll

Utför procedurerna som ska utföras dagligen eller före varje användning, vilka anges i underhållsschemat, innan du startar maskinen för dagen.

Starta maskinen

1. Kontrollera att bortkopplingsbrytaren för batteriet är i det PÅSLAGNA läget.
2. Kontrollera att reglaget för hjuldrivning är i det NEUTRALA läget.
3. Sätt i nyckeln i tändningslåset och vrid den till det PÅSLAGNA läget.

   Obs! Maskinen kan ha svårt för att starta under mycket kalla förhållanden. När du startar en kall maskin ska maskinen hållas över -7 °C.

Stänga av motorn

1. Parkera maskinen på ett plant underlag och sänk tråget.
2. Kontrollera att reglaget för hjuldrivning är i det NEUTRALA läget.
3. Vrid tändningslåset till läget AV och ta ut nyckeln.

   Obs! Parkeringsbromsen kopplas in efter 30 sekunder av inaktivitet.

Köra maskinen

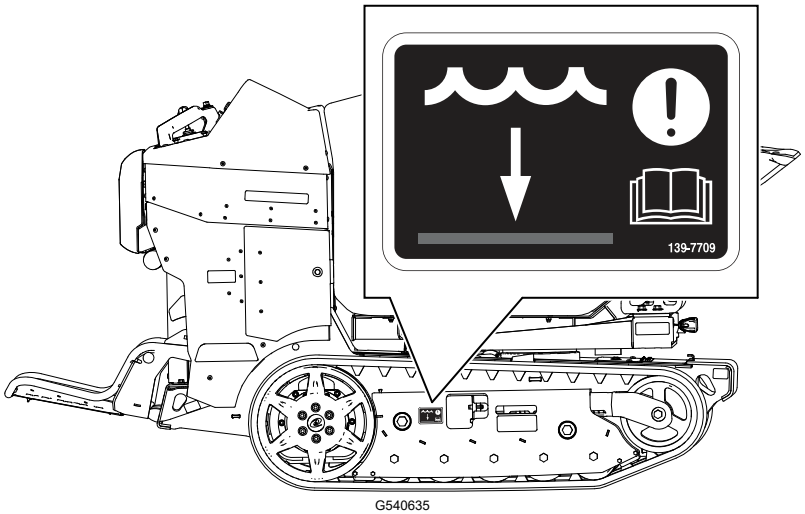
1. Kliv upp på maskinen.

⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

När du kliver upp på maskinen kan hal eller ojämn mark få dig att falla.

Ha alltid tre av fyra armar/ben i kontakt med maskinen när du kliver på eller av maskinen.

Obs! Kör inte genom stillastående vatten. Se vattennivådekalen på din maskin.



G540635

2. Vrid nyckeln till det PÅSLAGNA läget.
3. Tryck på omkopplaren för att AKTIVERA HJULDRIVNING.
4. Använd drivreglaget för att köra maskinen i önskad riktning.

Ju längre du för rörelsereglagen i endera riktningen, desto snabbare kommer maskinen att förflytta sig i denna riktning.

5. Släpp drivreglaget för att stanna maskinen.
6. Sätt drivreglagen i det NEUTRALA läget och vrid tändningslåset till det AVSTÄNGDA läget.

Använda tråget

VIKTIGT

Överskrid inte maskinens lastkapacitet.

1. Placera maskinen på ett plant underlag där du tänker tömma lasten.
2. Sväng tråget eller höj trågets plattform efter behov.
3. Töm tråget.
4. Sänk tråget.

Använda funktionen för automatisk återgång

Dubbelklicka på den specifika knappen på styrspaken för att använda funktionen för automatisk återgång:

- Nedre knapp – återställ tråget
- Vänster knapp – centrera tråget när tråget svängs åt höger
- Höger knapp —sänk höglyft av tråg. Centrera tråget när tråget svängs åt vänster

Förarplattform

Du kan använda maskinen med plattformen i det upphöjda eller nedsänkta läget.

⚠ VARNING ⚠

Förarplattformen är tung och kan orsaka skador när du höjer eller sänker den. Sänk eller höj försiktigt förarplattformen. Om den tappas plötsligt kan du komma till skada.

- **Lägg inte handen eller fingrarna på plattformens svängområde när du sänker och höjer förarplattformen.**
- **Kontrollera att plattformen stöds när du drar ut spärrpinnen.**
- **Kontrollera att spärren håller fast plattformen när du fäller upp den. Tryck den hårt mot kudden så att spärrpinnen går i lås.**
- **Håll kringstående på avstånd från maskinen när du höjer och sänker plattformen.**

Kör maskinen med plattformen upphöjd under följande förhållanden:

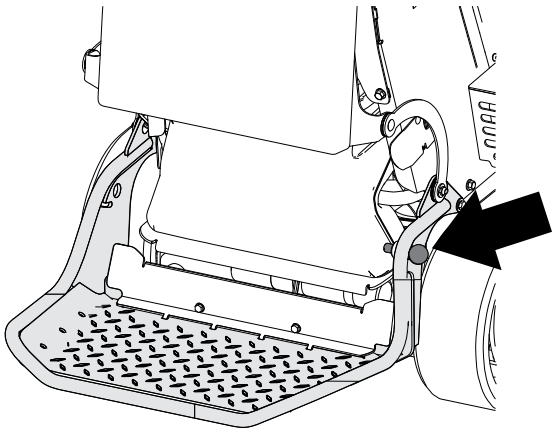
- Använder maskinen nära kanter
- Använder maskinen på små ytor som maskinen är för stor för
- Områden med lågt hängande grenar eller andra föremål
- När maskinen lastas på eller av från en transportsläpvagn
- Du kör uppför sluttningar

Kör maskinen med plattformen nedsänkt under följande förhållanden:

- Använda maskinen på de flesta områden
- Du kör tvärs över sluttningar
- Du kör nedför sluttningar

Sänka plattformen

1. Tryck plattformen mot dynan för att frigöra trycket på låssprinten.
2. Dra ut låssprintsvredet och sänk plattformen.

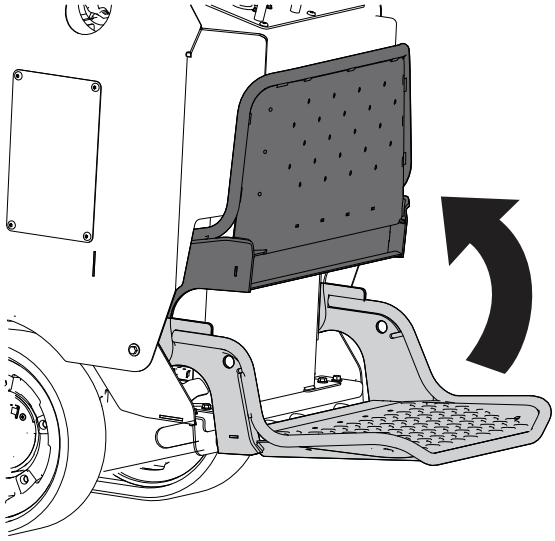


G384424

Höja plattformen

Lyft upp plattformen tills den låses på plats.

Obs! Genom att höja plattformen sänks hastigheten till 4,0 km/h (framåt) och 2,4 km/h (bakåt).



G424961

Transportera maskinen

Använd en släpvagn eller lastbil för tung last för att transportera maskinen. Använd en fullbreddsramp. Se till att alla bromsar, lampor och markeringar som krävs enligt lag finns på släpvagnen eller lastbilen. Läs alla säkerhetsanvisningarna noga. Att känna till den här informationen kan hjälpa dig och kringstående att undvika skador. Kontrollera vilka lokala bestämmelser som gäller för transport på släp.

⚠ VARNING ⚠

Det är farligt att köra på gator eller vägar utan blinkers, strålkastare och reflexer, eller utan en skylt med ”långsamtgående fordon”, och det kan orsaka olyckor med personskador som följd.

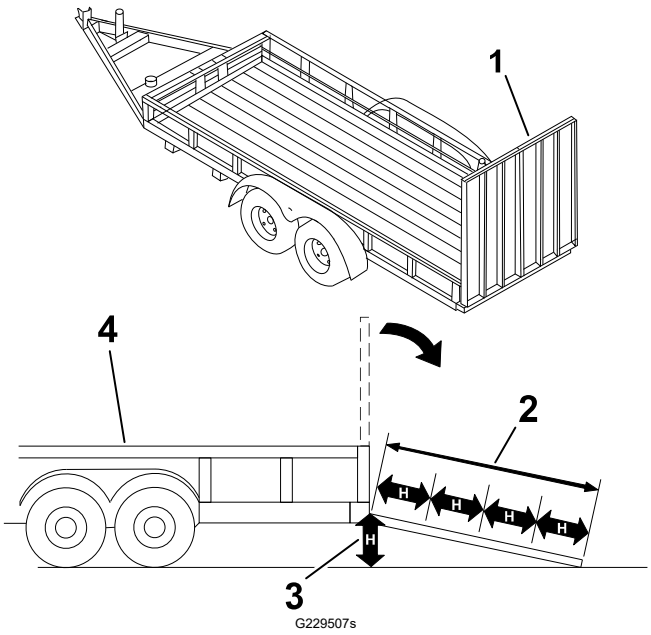
Kör inte maskinen på allmän väg.

Släpvagnskrav

⚠ VARNING ⚠

Om man lastar på en maskin på ett släp eller en lastbil ökar risken för att välta, vilket kan orsaka allvarliga personskador och innebära livsfara.

- **Använd endast en fullbreddsramp. Använd inte åtskilda ramper för var sida av maskinen.**
- **Kontrollera att rampen är minst fyra gånger så lång som släp- eller lastbilsflakets höjd från marken.**



(1) Fullbreddsramp i uppfällt läge

(2) Rampen är minst fyra gånger så lång som släp- eller lastbilsflakets höjd från marken

(3) H = släpets eller lastbilsflakets höjd från marken

(4) Släp

Lasta maskinen

⚠ VARNING ⚠

Om man lastar på en maskin på ett släp eller en lastbil ökar risken för att välta, vilket kan orsaka allvarliga personskador och innebära livsfara.

- **Var mycket försiktig vid körning på en ramp.**
- **Lasta och lossa maskinen med den tyngre änden uppåt mot rampen.**
- **Undvik plötslig acceleration eller inbromsning när du kör maskinen på en ramp, eftersom det kan orsaka att du tappar kontrollen eller tippar.**

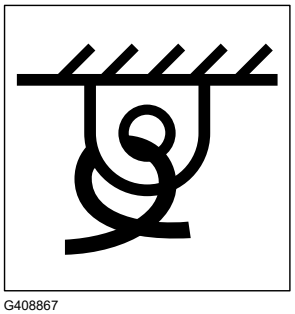
VIKTIGT

Säkerställ att tråget är tomt innan du lastar maskinen på en lastbil eller släpvagn.

1. Om du använder en släpvagn ska den kopplas till det bogserande fordonet och säkras med säkerhetskedjor.
2. Anslut släpvagnsbromsarna om tillämpligt.
3. Sänk ned rampen/ramperna.
4. Backa upp maskinen på lastrampen.
5. Stäng av maskinen.
6. Höj förarplattformen.
7. Använd fästöglorna av metall för att säkra maskinen på släpet eller lastbilen med hjälp av spännband, kedjor, kablar eller rep. Kontrollera vilka lokala bestämmelser som gäller för transport på släp.

Fästpunkter

Fästpunkter identifieras av fästpunktsdekalerna. Att fästa maskinen på släpvagnen på andra ställen är osäkert och kan skada maskinen.



G408867

Surra fast maskinen

Använd fästöglan av metall för att säkra maskinen på släpet eller lastbilen med hjälp av spännband, kedjor, kablar eller rep. Kontrollera vilka lokala bestämmelser som gäller för transport på släp.

Lasta av maskinen

1. Sänk ned rampen/ramperna.
2. Sänk ned förarplattformen.
3. Kör maskinen framåt och nedför rampen.

Rekommenderat underhållsschema

Underhållsintervall	Underhållsförfarande
Efter de första 50 timmarna	Byt växellådsolja för drivmotorn.
Före varje användningstillfälle eller dagligen	Kontrollera svängtappens hydraulvätskenivå.
	Kontrollera hydraulvätskenivån för höglyft.
	Ta bort skräp.
	Kontrollera om några fästdon sitter löst.
Var 40:e timme	Kontrollera hydraulledningarna.
Var 50:e timme	Smörj och olja in maskinen.
Var 500:e timme	Byt växellådsolja för drivmotorn.
	Byt svängtappens hydraulvätska och filter.
	Byt hydraulvätskan och filtret för höglyft.
	Byt svängtappens hydraulfilter.
	Byt hydraulfiltret för höglyft.
Var 1 500:e timme	Byt ut alla rörliga hydraulslangar.
En gång per år eller innan förvaring	Bättra på med färg där det finns repor.
	Byt svängtappens hydraulvätska.
	Byt hydraulvätskan för höglyft.
	Byt svängtappens hydraulfilter.
	Byt hydraulfiltret för höglyft.

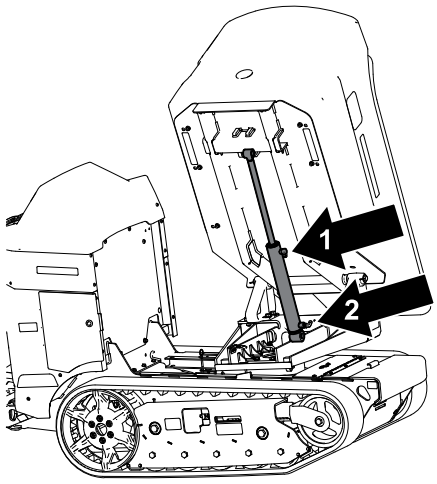
Procedurer för förunderhåll

Sänka tråget utan ström

Modell: 68140

1. Montera cylinderlåset.
2. Säkerställ att tråget är tomt.
3. Ta bort det nedre skyddet och placera ett stort avtappningskärl under tippcylindern.
4. Lossa kopplingen på cylinderns stångände (1) så att luft kan strömma in.
5. Koppla bort kopplingen på cylinderns basände (2) och låt vätskan rinna ut.

   Obs! Kassera spillvätskan på en godkänd återvinningsstation.
6. Använd en lyftanordning eller låt två personer lyfta upp tråget. Ta bort och förvara cylinderlåset.
7. Sänk försiktigt tråget.
8. När reparationerna är klara ska du höja upp tråget och montera cylinderlåset.



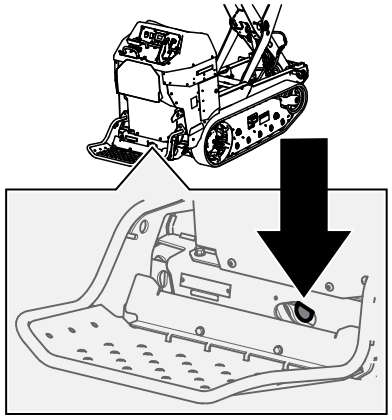
G543993

9. Smörj kopplingens tätning med ren hydraulvätska och dra åt båda slangarna igen till **24–27 Nm**. Använd en stödnyckel på slangkopplingen för att förhindra att slangen vrids.
10. Fyll på hydraulvätska.
11. Ta bort cylinderlåset.
12. Dra tillbaka cylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
13. Dra ut cylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
14. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.
15. Upprepa steg 12 och 13 ytterligare tre gånger.
16. Upprepa steg 14.

Sänka trågplattformen utan ström

Modell: 68142

Dra och håll vredet för manuell åsidosättning tills tråget sänks helt.

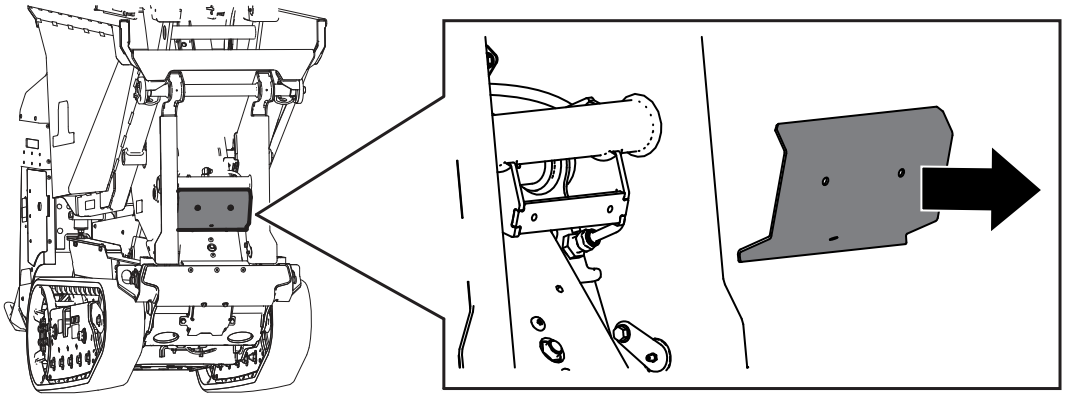


G543779

Sänka tråget utan ström

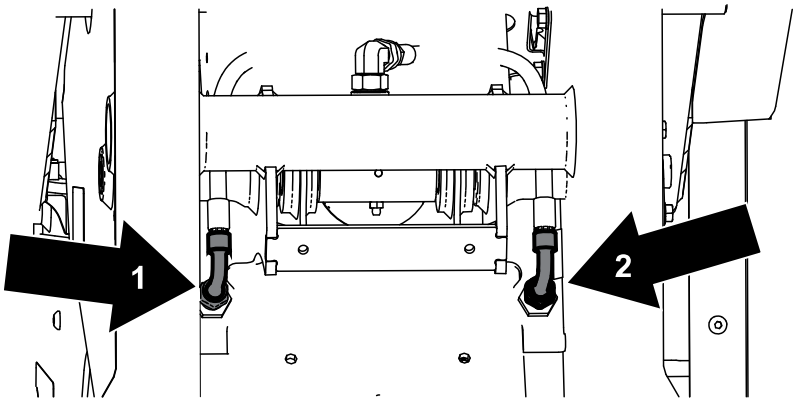
Modell: 68142

1. Montera cylinderlåset.
2. Säkerställ att tråget är tomt.
3. Använd en lyftanordning, håll upp tråget och ta bort och förvara cylinderlåset.
4. Ta bort skyddet och placera ett stort avtappningskärl under hydraulkopplingarna.



5. Lossa kopplingen på cylinderns stångände (1) så att luft kan strömma in.

Sänka tråget utan ström (fortsättning)



6. Koppla bort kopplingen på cylinderns basände (2) och låt vätskan rinna ut.

   Obs! Kassera spillvätskan på en godkänd återvinningsstation.
7. Sänk långsamt tråget med hjälp av lyftanordningen.
8. När reparationerna är klara ska du höja upp tråget och montera cylinderlåset.

9. Smörj kopplingens tätning med ren hydraulvätska och dra åt båda slangarna igen till **41–45 Nm**.
10. Dra tillbaka tippcylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
11. För att komma åt hydraultanken drar du ut trågets lyftcylinder hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
12. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.
13. Dra ut tippcylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
14. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.
15. Dra tillbaka cylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
16. Dra ut cylindern hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
17. Upprepa steg 15 och 16 ytterligare tre gånger.
18. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.

Höja tråget utan ström

1. Ta bort allt material från tråget.
2. Lyft upp maskinen och stöd den med hjälp av pallbockar som är klassade för maskinens vikt.
3. Placera ett stort avtappningskärl under den manuella nedre ventilen.
4. Lossa slangkopplingarna C1 och C2.
5. Anslut lämplig lyftanordning till tråget och höj upp den höga lyftplattformen så att säkerhetsspärren kan monteras.
6. Montera säkerhetsspärren.

7. När reparationerna är klara ska du smörja tätningarna på koppling C1 och C2 med ren hydraulvätska och dra åt båda slangarna igen till **41–45 Nm**. Använd en stödnyckel på slangkopplingen för att förhindra att slangen vrids.
8. Sänk ned trågets plattform halvvägs och lyft sedan upp den hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
9. Montera säkerhetsspärren.
10. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.
11. Sänk ned trågets plattform hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
12. Lyft upp trågets plattform hela vägen, dock utan att aktivera övertrycksventilen.
13. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.
14. Upprepa steg 11 och 12 ytterligare tre gånger.
15. Dra ut trågets tippcylinder hela vägen.
16. Kontrollera att det finns rätt mängd hydraulvätska och fyll på/tappa ur vätska vid behov.

Hämta maskinen

Bogsera inte maskinen under normala förhållanden. Om maskinen slutar fungera och hämtning krävs:

- Bogsera inte maskinen längre än 180 m.
- Bogsera maskinen med en hastighet på max 1,5 till 3,0 km/h.
- Du kan inte styra maskinen när den bogseras.
- Använd en maximal dragkraft på 1,5 gånger maskinens vikt.

1. Kör bogserfordonet till maskinens framsida.
2. Fäst maskinen på bogserfordonet med hjälp av fästpunkterna.
3. Säkerställ att alla reglage är i det NEUTRALA läget.
4. Efter bogsering:
   A. Flytta reglagen till det NEUTRALA läget.
   B. Koppla bort maskinen från bogserfordonet.

Lyfta maskinen

VIKTIGT

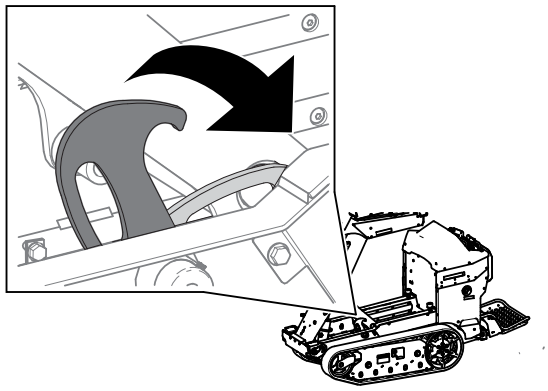
Säkerställ att tråget är tomt innan du lyfter maskinen.

1. Placera plattformen i upphöjt läge.
2. Säkerställ att tråget befinner sig i det nedsänkta läget.
3. Lyft maskinen med hjälp av de fyra lyftpunkterna.

   Obs! Minska slacket i kedjan eller remmarna för att balansera enheten ordentligt.

Använda säkerhetslåset

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, säkerställ att kontrollreglagena är i det NEUTRALA läget, höj tråget helt och stäng av maskinen.
2. Vrid säkerhetslåset tills det hakar fast på maskinen.

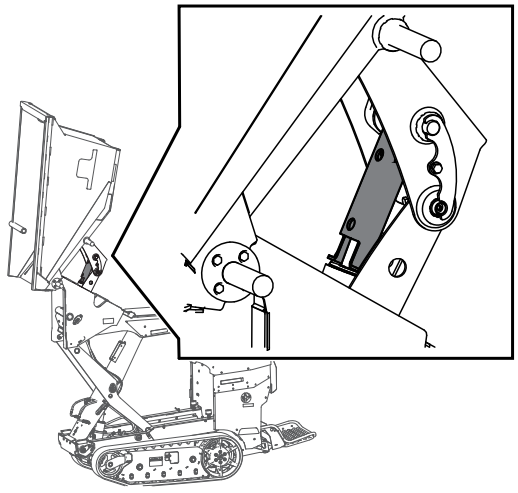


G539703

Använda cylinderlåset

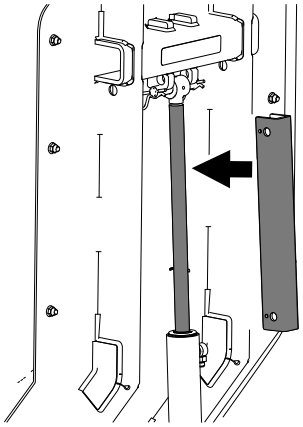
Montera cylinderlåset

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, säkerställ att kontrollreglagena är i det NEUTRALA läget, höj tråget helt och stäng av maskinen.
2. Ta bort de två låssprintarna som fäster cylinderlåset vid maskinen.



G538070

3. Skjut cylinderlåset över lyftcylinderstången och fäst med låsprintarna.



G324856s

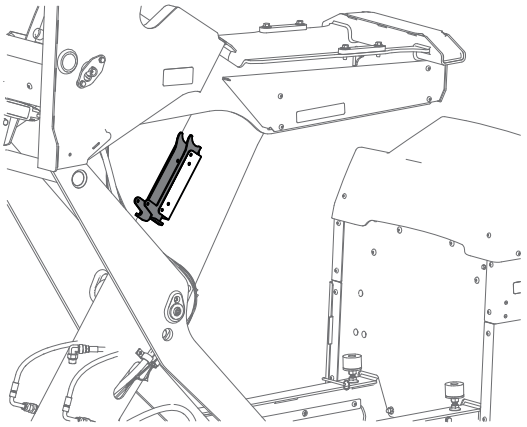
Använda cylinderlåset (fortsättning)

Ta bort och förvara cylinderlåset

VIKTIGT

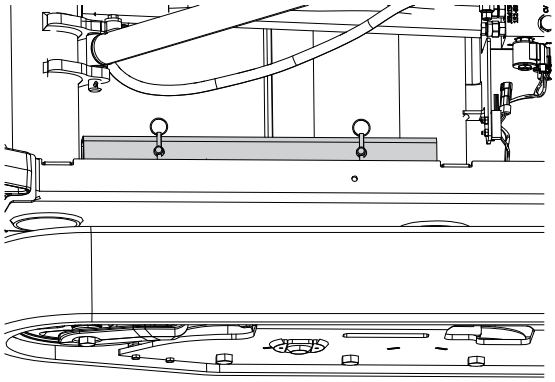
Ta bort cylinderlåset från lyftcylinderstaven och fäst det ordentligt i förvaringsläget innan du använder maskinen.

1. Starta maskinen.
2. Höj tråget helt.
3. Ta bort låssprintarna som håller fast cylinderlåset.
4. Placera cylinderlåset på stolparna inuti maskinramen och fäst med låssprintarna.



G539702.SVG

5. Sänk tråget.
6. Stäng av maskinen.



G375954

Smörjning

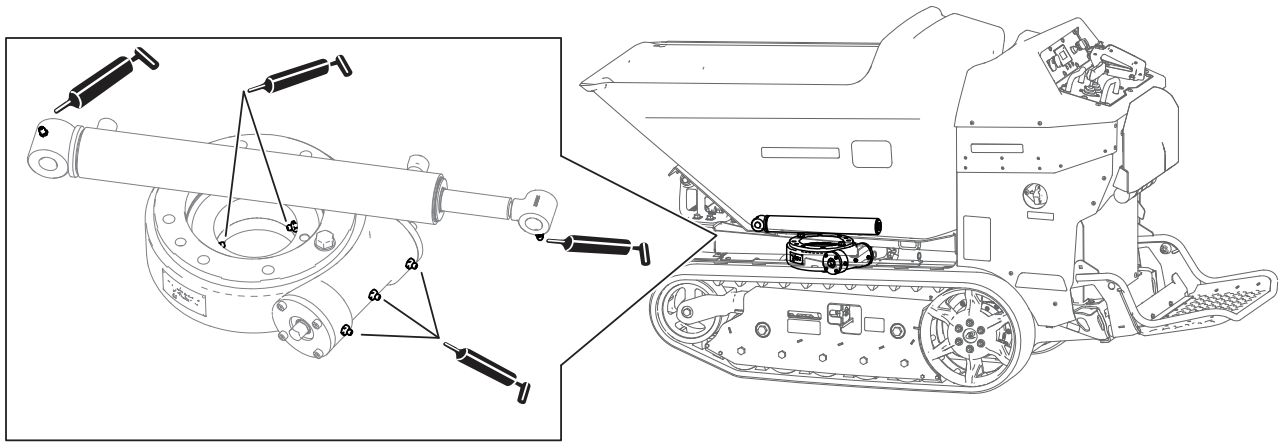
Smörja maskinen

Modell: 68140

Typ av fett: Universalfett.

Obs! Ta bort de blå skyddskåporna, i förekommande fall, innan du smörjer och sätt tillbaka dem när du är klar.

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Stäng av maskinen.
3. Torka av smörjnipplarna med en trasa.
4. Sätt på en fettspruta på varje nippel.



G563710

5. Pumpa in fett i nipplarna tills fett börjar tränga ut ur dem (ca 3 pumpningar).
6. Torka bort överflödigt fett.

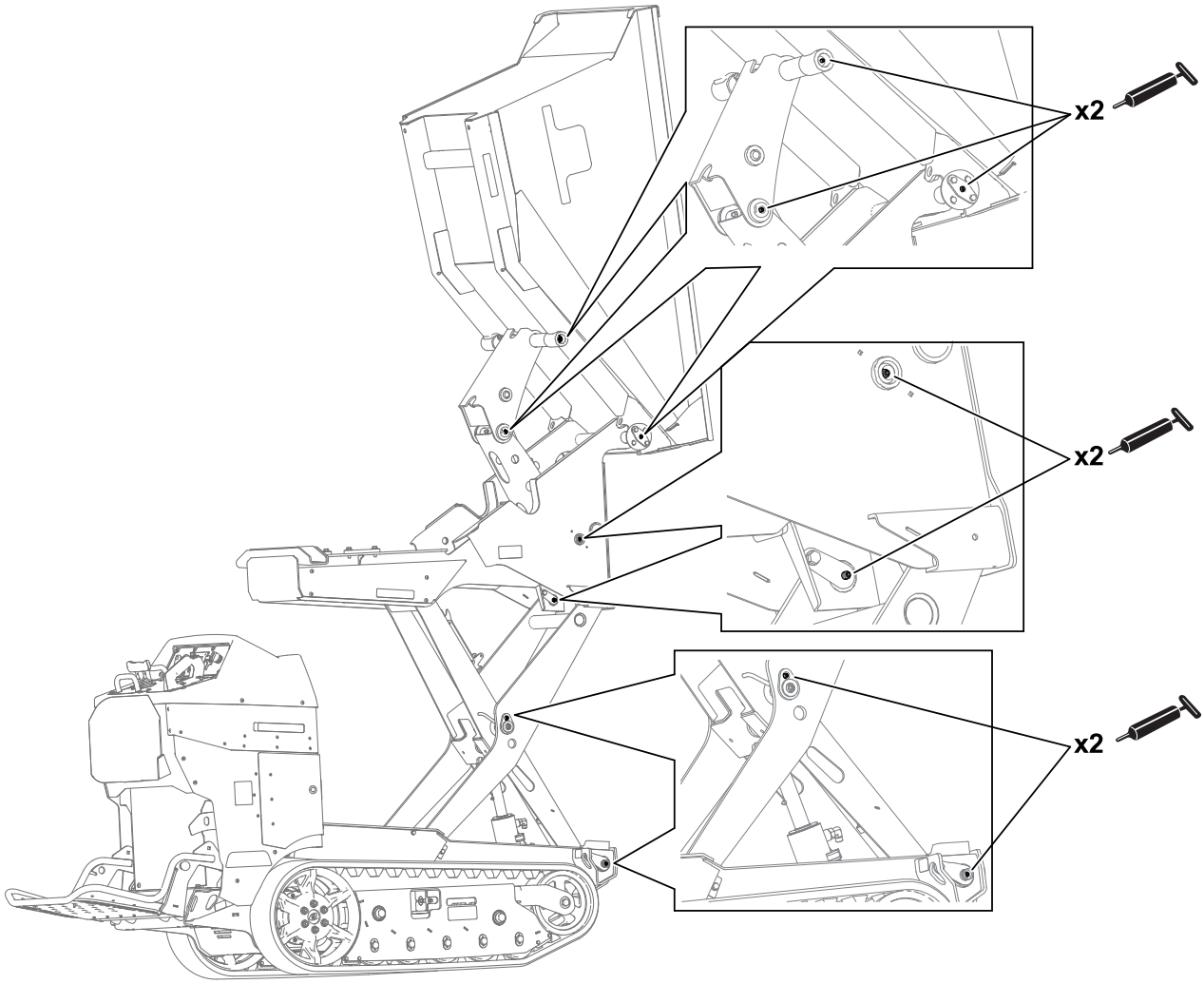
Smörja maskinen

Modell: 68142

Typ av fett: Universalfett.

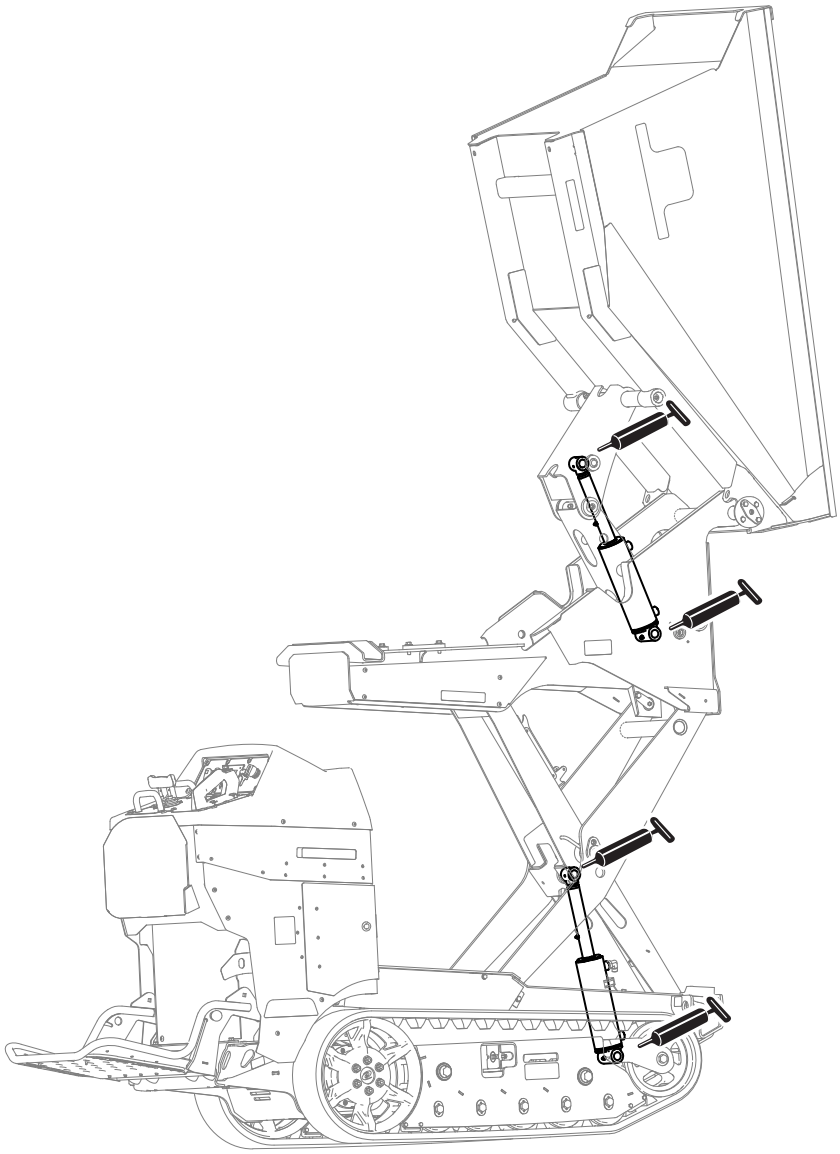
Obs! Ta bort de blå skyddskåporna, i förekommande fall, innan du smörjer och sätt tillbaka dem när du är klar.

1. Parkera maskinen på en plan yta.
2. Stäng av maskinen.
3. Torka av smörjnipplarna med en trasa.
4. Sätt på en fettspruta på varje nippel.



G540405

Smörja maskinen (fortsättning)



G540407

5. Pumpa in fett i nipplarna tills fett börjar tränga ut ur dem (ca 3 pumpningar).
6. Torka bort överflödigt fett.

Underhålla elsystemet

Elsystemets säkerhet

- Koppla bort batteriet innan reparation utförs på maskinen. Lossa minusanslutningen först och plusanslutningen sist. Anslut först plusanslutningen och sedan minusanslutningen.
- Ladda batteriet i ett öppet och välventilerat utrymme, på avstånd från gnistor och öppna lågor. Koppla ur laddaren innan batteriet ansluts eller kopplas bort. Använd skyddskläder och isolerade verktyg.
- Batterisyra är giftigt och kan orsaka brännskador. Undvik kontakt med hud, ögon och kläder. Skydda ansiktet, ögonen och kläderna när du arbetar med ett batteri.
- Batterigaser kan explodera. Håll cigarretter, gnistor och eld borta från batteriet.

Batteriservice

Obs! Maskinen är försedd med sex litiumjonbatterier.

Kassera eller återvinn litiumjonbatterier i enlighet med lokala och statliga bestämmelser. Om batteriet kräver service ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare för att få hjälp.

De enda delarna som kan servas på batteriet är etiketterna. Om du har problem med ett batteri ska du kontakta en auktoriserad serviceverkstad för att få hjälp.

Batteriunderhåll

⚠ VARNING ⚠

Batterierna innehåller hög spänning som kan orsaka brännskador eller ge elektriska stötar.

- **Försök inte öppna batterierna.**
- **Var väldigt försiktig när du hanterar ett batteri med sprucket hölje.**
- **Använd endast laddaren som är avsedd för batterierna.**

Litiumjonbatterierna har en tillräcklig laddning för att utföra avsett arbete under sin livslängd.

Följ dessa riktlinjer för att uppnå maximal batterilivslängd och -användning:

- Öppna inte batteriet.
- Förvara/parkera maskinen i ett rent och torrt garage eller förvaringsområde och skydda den från direkt solljus, värmekällor, regn och våta förhållanden. Förvara den inte på en plats där temperaturen överstiger det intervall som anges i Förvaringskrav för batterier.

Batteriservice (fortsättning)

VIKTIGT

Temperaturer utanför detta intervall skadar batterierna. Höga temperaturer vid förvaring, särskilt då batterierna har hög laddning, minskar batteriernas livslängd.

- Om maskinen ska stå i förvar i mer än tio dagar ska du se till att den är på en sval och torr plats samt skyddad från direkt solljus, regn och våta förhållanden.
- Om du använder maskinen i varma förhållanden eller i starkt, direkt solljus så kan batterierna överhettas. Om detta händer kommer en varning för hög temperatur att visas på skärmen och maskinen saktar ner.

  Kör maskinen till en sval plats skyddad från direkt solljus, stäng av maskinen och låt batteriet svalna helt innan du fortsätter arbetet.

Ladda batterierna

⚠ FARA ⚠

Kontakt med vatten under laddning av maskinen kan orsaka elektriska stötar som kan leda till personskador eller dödsfall.

- **Hantera inte pluggen med våta händer eller när du står i vatten.**
- **Ladda inte batterierna under regniga eller våta förhållanden.**

⚠ VARNING ⚠

En skadad laddningssladd kan leda till elektriska stötar och brand.

Inspektera laddningssladden noggrant innan du laddar maskinen. Om sladden är skadad ska du inte ladda maskinen förrän du har fått en ny.

För att minska risken för elektriska stötar har denna laddare en jordad kontakt med 3 stift (typ B). Om kontakten inte passar i vägguttaget så finns det andra jordade kontakttyper tillgängliga. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Byt inte laddarens kontakt på något sätt.

VIKTIGT

Kontrollera laddningssladden med jämna mellanrum efter hål eller sprickor i isoleringen. Använd inte en skadad sladd. Dra inte sladden genom stillastående vatten eller vått gräs.

Rekommenderat temperaturintervall för laddning: 0–45 °C

Batteriservice (fortsättning)

VIKTIGT

Ladda endast batterierna inom det rekommenderade temperaturintervallet.

Obs! Laddaren kommer inte att fungera vid temperaturer som överskrider lägsta och högsta angivna temperatur.

1. Parkera maskinen på angiven plats för laddning.
2. Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
3. Säkerställ att bortkopplingsbrytaren för elektrisk service är i läget PÅ.
4. Anslut laddningssladden till maskinen.
5. Anslut den andra änden av laddningssladden till ett jordat eluttag.
6. Kontrollera skärmen för att säkerställa att batterierna laddas.

   Obs! På skärmen visas batteriets laddningsprocent och strömstyrka. Batterier med lägre spänning laddas först, och när de har uppnått samma spänning som de andra batterierna så laddas alla batterier samtidigt. Fläkten kan slås på medan maskinen laddas. När laddningen är klar stängs skärmen av.
7. När maskinen når en tillräckligt hög nivå kopplar du bort laddningssladden från uttaget.
8. Förvara laddningssladden i förvaringsfacket och stäng locket.
9. Starta maskinen och kontrollera laddningsnivån med hjälp av skärmen.

Underhålla laddare

VIKTIGT

Alla elektriska reparationer måste utföras av en auktoriserad serviceverkstad.

Laddaren kräver inte mycket underhåll, annat än att den måste skyddas från skador och väder.

- Rengör laddningssladden med en något fuktig trasa efter varje användning.
- Rulla ihop sladden när den inte används.
- Undersök regelbundet sladden efter skador och byt ut den vid behov mot Toro-godkända delar.

Underhålla drivsystemet

Larvbandsservice

Rengöra larvbanden

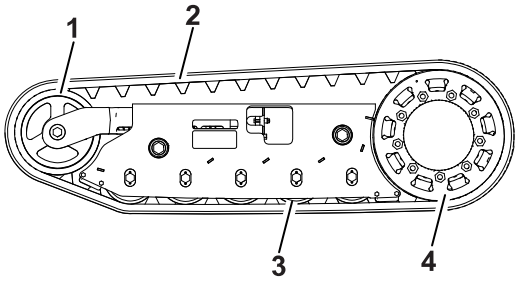
1. Parkera maskinen på ett plant underlag, flytta rörelsereglagespakarna till det NEUTRALA låsläget, lägg i parkeringsbromsen och sänk tråget.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Lyft upp/stötta den sida av maskinen som ska bearbetas så att larvbandet hamnar 7,6–10 cm ovanför marken.
4. Använd en vattenslang eller en högtryckstvätt och spola bort smutsen från respektive larvband.

VIKTIGT

Var noga med att du bara använder högtryckskspridaren för att tvätta larvbandsområdet. Använd aldrig en högtryckstvätt vid rengöring av maskinens övriga delar. Använd inte en högtryckstvätt mellan drevet och maskinen eftersom detta kan göra så att motortätningarna skadas. En högtryckstvätt kan skada elsystemet och hydraulventilerna eller utarma smörjfettet.

VIKTIGT

Säkerställ att väghjulen, framhjulet och drevet rengörs ordentligt. Väghjulen ska rotera fritt när de är rena.



G543780

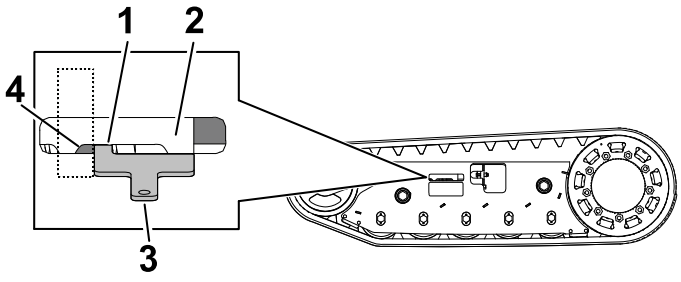
1. Framhjul
2. Larvband
3. Väghjul
4. Drev

Larvbandsservice (fortsättning)

Kontrollera larvbandens spänning

Placera fliken på 1 spänningsverktyget 3 längs den bakre kanten av spännmuttern 4. Den andra änden av spänningsverktyget ska vara i linje med kanten på spännarmen 2. Om avståndet inte är korrekt ska du justera larvbandens spänning.

Obs! Om spänningsverktyget inte är tillgängligt bör avståndet mellan muttern och kanten på spännarmen vara 7,1 cm.



G546674

Larvbandsservice (fortsättning)

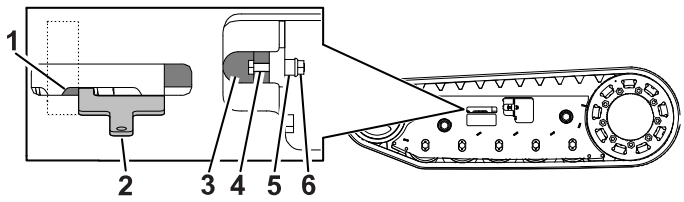
Justera larvbandens spänning

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, flytta rörelsereglagespakarna till det NEUTRALA låsläget, lägg i parkeringsbromsen och sänk tråget.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Rengör larvbanden med högtrycksvatten.

VIKTIGT

Var noga med att du bara använder högtryckskspridaren för att tvätta larvbandsområdet. Använd aldrig en högtryckstvätt vid rengöring av maskinens övriga delar. Använd inte en högtryckstvätt mellan drevet och maskinen eftersom detta kan göra så att motortätningarna skadas. En högtryckstvätt kan skada elsystemet och hydraulventilerna eller utarma smörjfettet.

4. Lyft upp maskinen så att larvbanden är ovanför marken.
5. Rengör drevet, framhjulet och väghjulen. Väghjulen ska snurra fritt när de är rena.
6. Ta bort skruven (¼ × 1-⅝ tum) (4), distansbrickan (5) och muttern (6).
7. Vrid spännskruven (3) för att justera avståndet mellan spännmuttern (1) och sluthålet på spännröret tills avståndet är korrekt.
8. Rikta in den närmaste skåran i spännskruven mot skruvhålet och fäst spännskruven med skruven (¼ × 1-⅝ tum), distansbrickan och muttern.



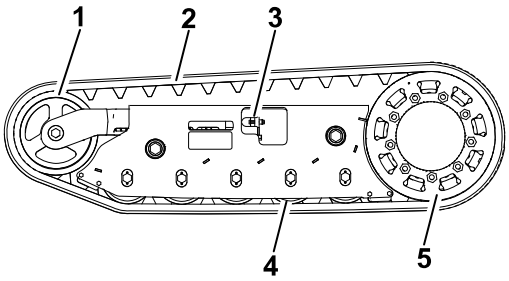
G546677

Larvbandsservice (fortsättning)

Byta larvbanden

Ta bort ett larvband

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, flytta rörelsereglagespakarna till det NEUTRALA låsläget, lägg i parkeringsbromsen och sänk tråget.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Lyft upp/stötta den sida av maskinen som ska bearbetas så att larvbandet hamnar 7,6–10 cm ovanför marken.
4. Ta bort fästskruven för spännskruven.



G546676

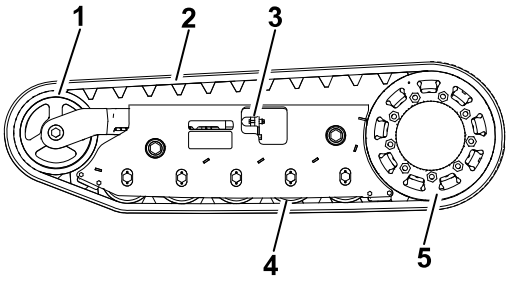
1. Framhjul
2. Larvband
3. Spännskruv och fästskruv
4. Väghjul
5. Drev

5. Lossa drivspänningen genom att vrida spännskruven medurs.
6. Ta bort larvbandet ovanför det främre hjulet och dra av det från hjulet medan du roterar larvbandet framåt.
7. När larvbandet har avlägsnats från framhjulet ska du ta loss det från drevet och väghjulen.
8. Inspektera hjulens skick. Om hjulen visar tecken på slitage ska du byta ut dem nu.

Larvbandsservice (fortsättning)

Montera ett larvband

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, flytta rörelsereglagespakarna till det NEUTRALA låsläget, lägg i parkeringsbromsen och sänk tråget.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Lyft/stöd den sida av maskinen som ska bearbetas.



G546676

1. Framhjul
2. Larvband
3. Spännskruv och fästskruv
4. Väghjul
5. Drev

4. Börja vid drevet och dra det nya larvbandet runt det. Kontrollera att tapparna på larvbandet passar in mellan distansbrickorna på drevet.
5. Tryck in larvbandet under tapparna och mellan väghjulen.
6. Börja nederst vid framhjulet och montera larvbandet runt hjulet genom att dra larvbandet bakåt samtidigt som du trycker in tapparna i hjulet.
7. Spänn larvbandet.
8. Sänk maskinen till marken.

Specifikationer för växellådsolja för drivmotor

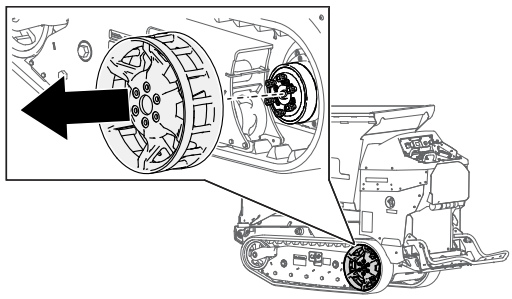
Obs! Specifikationer och konstruktion kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Oljetyp	Mobilube 1 SHC 75W-90
Kapacitet	177,4 ml per växellåda

Byte av växellådsolja för drivmotor

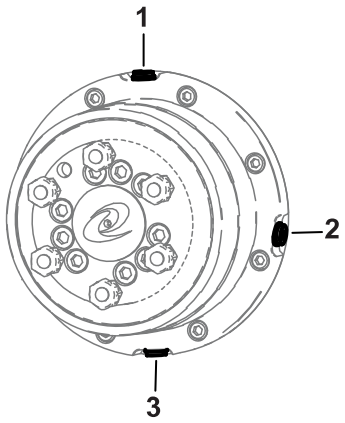
1. Starta maskinen och kör den i fem minuter.

   Obs! Detta värmer upp växellådsoljan så att den rinner ut lättare.
2. Parkera maskinen på ett plant underlag så att en avtappningsplugg på den främre motorn är i läge **klockan 6**.
3. Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
4. Ta bort hjuldrivningen.
5. Placera ett avtappningskärl under drivmotorn.



G543992

6. Ta bort kontroll- och (2)avtappningspluggarna (3) och låt växellådsoljan rinna ut.
7. Sätt tillbaka avtappningspluggen.
8. Ta bort (1) påfyllningspluggen och fyll drivmotorn med växellådsolja tills oljan börjar droppa från kontrollhålet.
9. Montera påfyllnings- och kontrollpluggarna.
10. Upprepa proceduren för den andra drivmotorn.
11. Starta maskinen och kör den i några minuter.
12. Parkera maskinen på ett plant underlag så att en avtappningsplugg är i läge **klockan 3**. Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.



G543991

13. Ta bort pluggen i läget klockan 3 och kontrollera att oljenivån är i botten av kontrollhålet för oljenivån. Fyll på olja efter behov.

14. Montera pluggen och dra åt pluggarna till **5–6 Nm**.

Underhålla reglagen

Ställa in reglage

Reglagen fabriksinställs innan maskinen levereras. Efter många timmars användning kanske du dock måste justera drivreglagets inriktning och NEUTRALLÄGE samt spårning i framåtläget.

Kontakta en auktoriserad återförsäljare för att justera maskinens reglage.

Underhålla hydraulsystemet

Specifikationer för hydraulvätskan

Modell	Typ av hydraulvätska	Hydraulvätskekapacitet
68140	Mobil ATF Dexron	3,40 liter
68142	Mobil ATF Dexron	4,90 liter

Kontrollera hydraulvätskan

Modell: 68140

VIKTIGT

Använd alltid rätt hydraulvätska. Ospecificerade vätskor gör att hydraulsystemet går sönder.

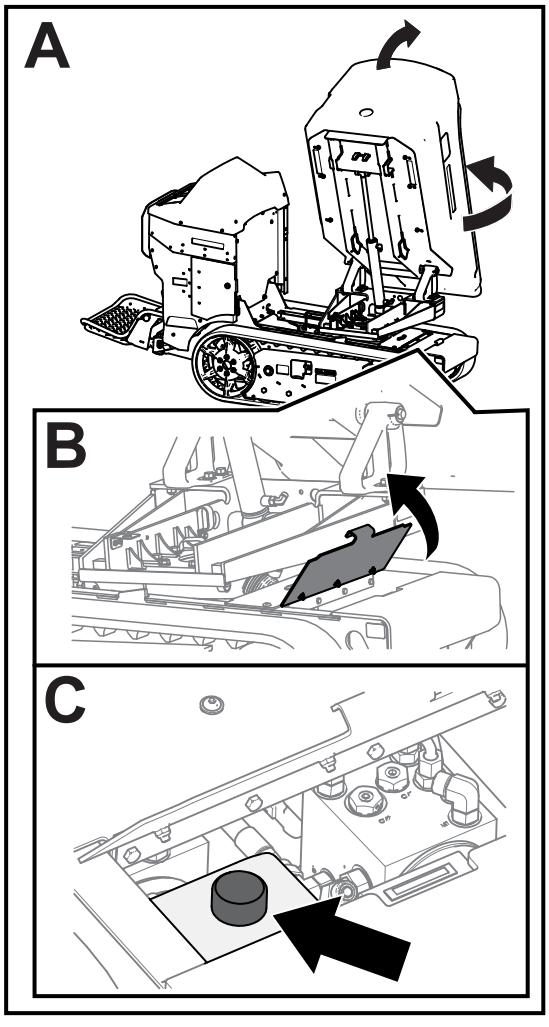
⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

Det hydrauliska avluftnings-/påfyllningslocket är utformat för att trycksätta behållaren till 34 kPa (5 psi).

Lossa locket långsamt för att undvika skador när du fyller på olja eller arbetar med hydraulsystemet. Använd en skiftnyckel på sexkanten direkt under locket.

1. Rotera tråget, placera det i tömningsläget och Ⓐ montera cylinderlåset.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Lyft upp locket på det hydrauliska förvaringsområdet Ⓑ.
4. Rengör området runt påfyllningsröret Ⓒ på hydraultanken.
5. Ta bort påfyllningsrörets lock.
6. Torka av oljestickan med en ren trasa och sätt in den i tanken utan att gänga i den.
7. Ta bort oljestickan och kontrollera vätskenivån på den.

   Nivån ska vara mellan märkena på oljestickan.
8. Fyll på tillräckligt med vätska om nivån är låg.
9. Sätt tillbaka påfyllningsrörets lock.



G540410

Kontrollera hydraulvätskan

Modell: 68142

VIKTIGT

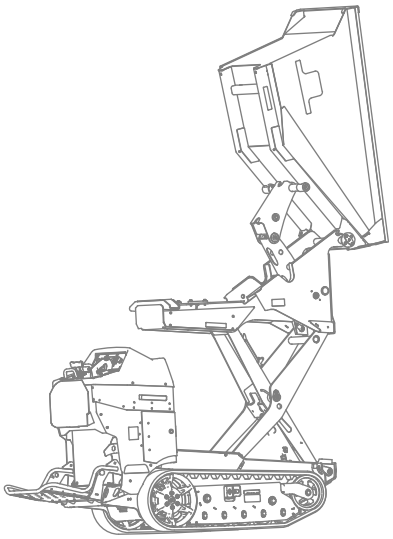
Använd alltid rätt hydraulvätska. Ospecificerade vätskor gör att hydraulsystemet går sönder.

⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

Det hydrauliska avluftnings-/påfyllningslocket är utformat för att trycksätta behållaren till 34 kPa (5 psi).

Lossa locket långsamt för att undvika skador när du fyller på olja eller arbetar med hydraulsystemet. Använd en skiftnyckel på sexkanten direkt under locket.

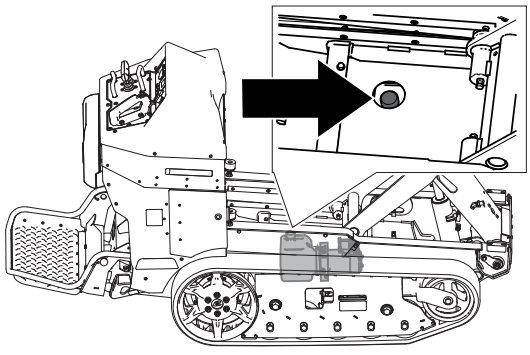
1. Höj upp och tippa tråget och montera sedan säkerhetslåset.
2. Stäng av maskinen, ta ut nyckeln och låt maskinen svalna.
3. Rengör området runt påfyllningsröret på hydraultanken.



G558138

4. Ta bort påfyllningsrörets lock.
5. Torka av oljestickan med en ren trasa och sätt in den i tanken utan att gänga i den.
6. Ta bort oljestickan och kontrollera vätskenivån på den.

   Nivån ska vara mellan märkena på oljestickan.
7. Fyll på tillräckligt med vätska om nivån är låg.
8. Sätt tillbaka påfyllningsrörets lock.



G539825

Byta hydraulvätskan

Modell: 68140

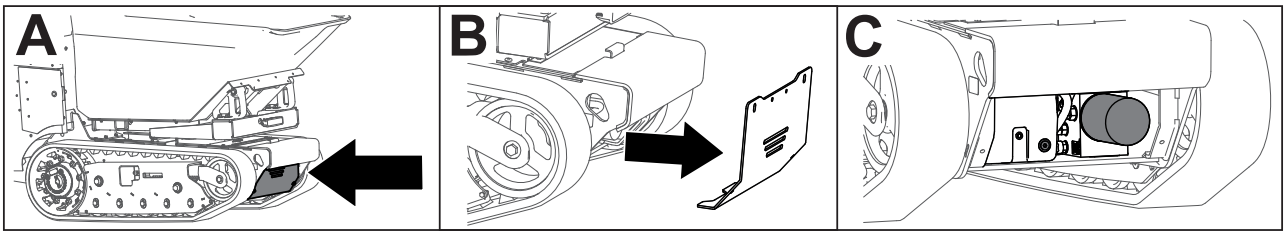
⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

Det hydrauliska avluftnings-/påfyllningslocket är utformat för att trycksätta behållaren till 34 kPa (5 psi).

Lossa locket långsamt för att undvika skador när du fyller på olja eller arbetar med hydraulsystemet.

---

1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av den.
2. Ta bort åtkomstpanelen.



G539704

3. Lossa långsamt locket till hydraultanken.
4. Placera ett stort avtappningskärl under avtappningspluggen som sitter i botten av hydraultanken.
5. Ta bort avtappningspluggen och låt oljan rinna ned i kärlet.
6. Sätt tillbaka och dra åt avtappningspluggen.

   Obs! Kassera spilloljan på en godkänd återvinningsstation.

7. Dra åt avtappningspluggen till **1,1–1,4 Nm**.
8. Montera åtkomstpanelen.
9. Fyll hydraultanken med den angivna vätskan.
10. Montera locket.

Byta hydraulvätskan

Modell: 68142

⚠ VAR FÖRSIKTIG ⚠

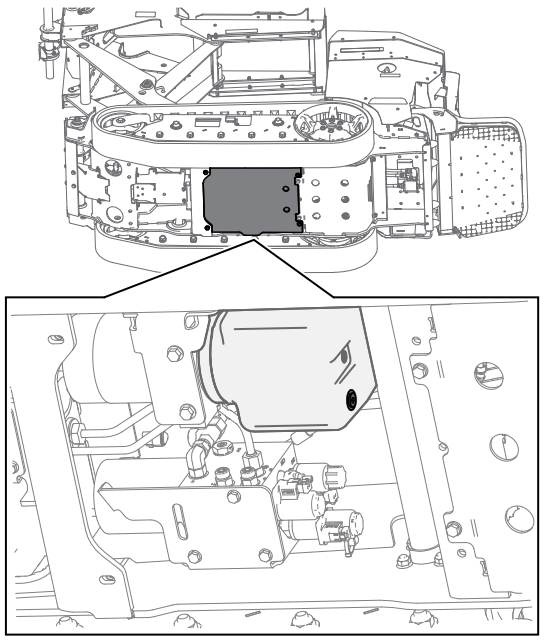
Det hydrauliska avluftnings-/påfyllningslocket är utformat för att trycksätta behållaren till 34 kPa (5 psi).

Lossa locket långsamt för att undvika skador när du fyller på olja eller arbetar med hydraulsystemet.

---

1. Parkera maskinen på en plan yta och stäng av den.
2. Ta bort åtkomstpanelen.
3. Lossa långsamt locket till hydraultanken.
4. Placera ett stort avtappningskärl under avtappningspluggen som sitter i botten av hydraultanken.
5. Ta bort avtappningspluggen och låt oljan rinna ned i kärlet.
6. Sätt tillbaka och dra åt avtappningspluggen.

   Obs! Kassera spilloljan på en godkänd återvinningsstation.



G540403

7. Dra åt avtappningspluggen till **1,1–1,4 Nm**.
8. Montera åtkomstpanelen.
9. Fyll hydraultanken med den angivna vätskan.
10. Montera locket.

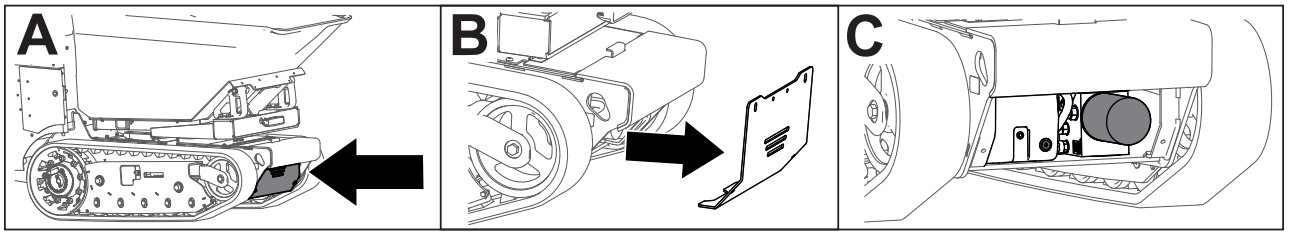
Byta hydraulfiltret

Modell: 68140

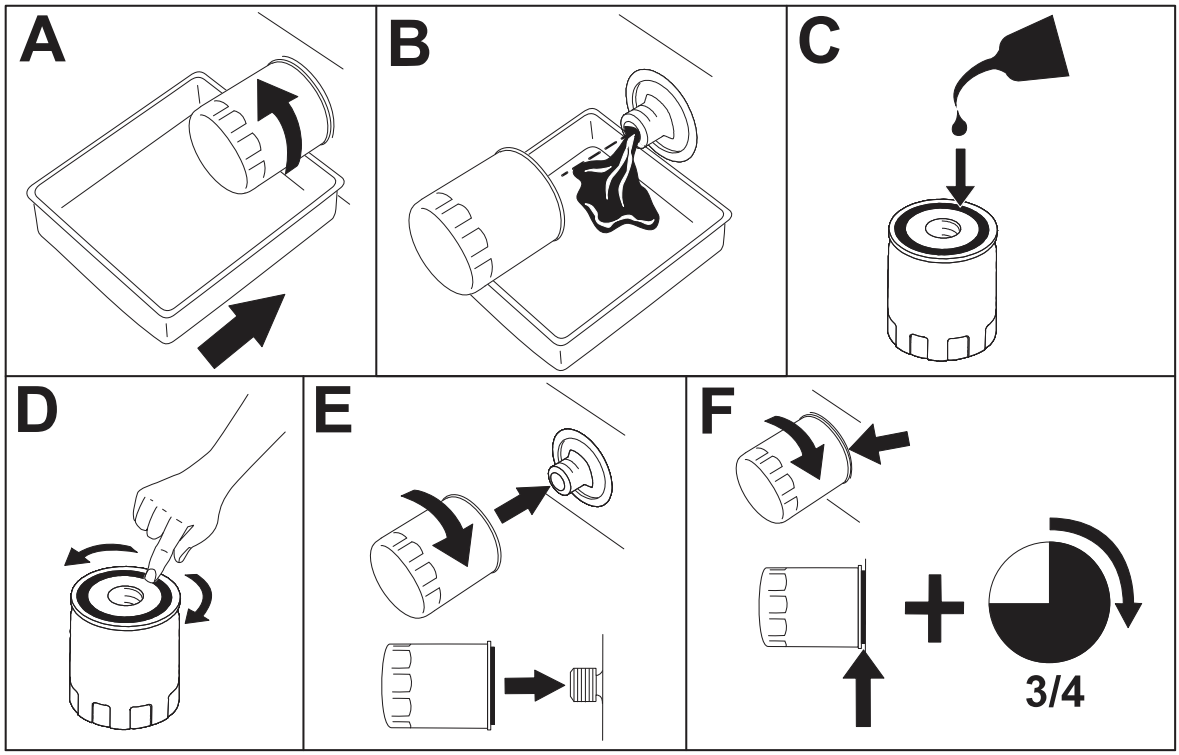
VIKTIGT

Använd inte oljefilter av biltyp som hydrauloljefilter. Detta kan orsaka allvarliga skador på hydraulsystemet.

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, stäng av maskinen och låt maskinen svalna.
2. Placera ett avtappningskärl under filtret och sätt tillbaka det:



G539704



g376169s

3. Torka upp utspilld olja.
4. Starta maskinen och låt den gå i två minuter för att lufta systemet.
5. Stäng av maskinen och undersök om det finns några läckor.
6. Kontrollera vätskenivån i hydraultanken.

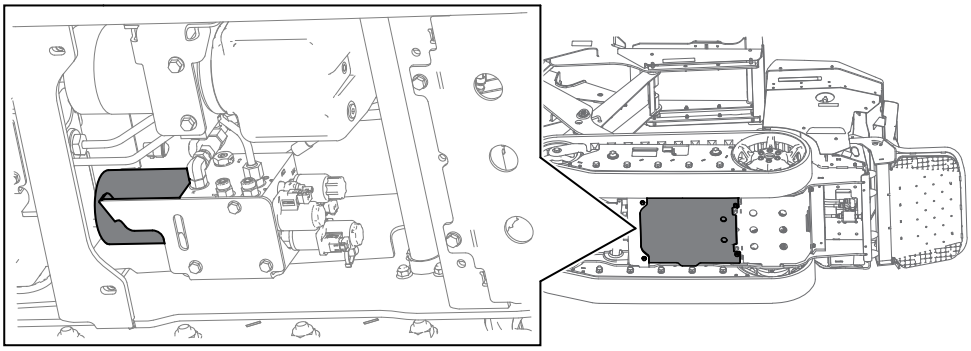
Byta hydraulfiltret

Modell: 68142

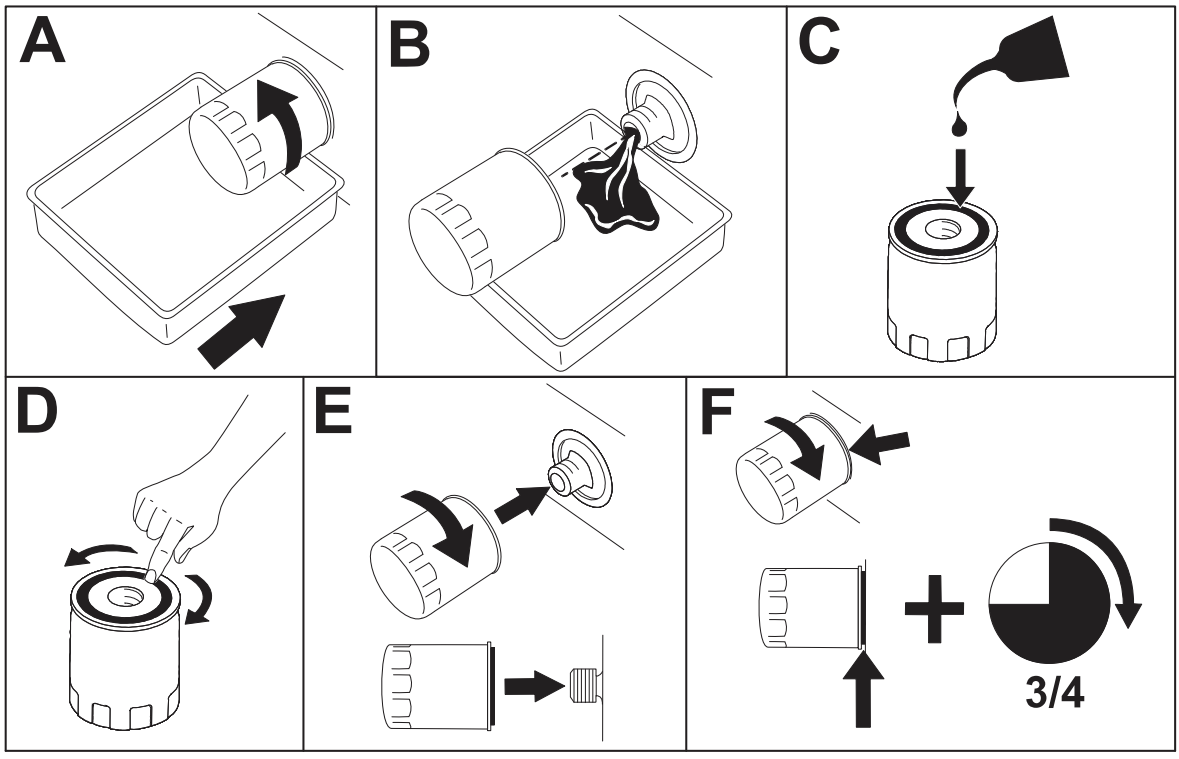
VIKTIGT

Använd inte oljefilter av biltyp som hydrauloljefilter. Detta kan orsaka allvarliga skador på hydraulsystemet.

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, stäng av maskinen och låt maskinen svalna.
2. Placera ett avtappningskärl under filtret och sätt tillbaka det enligt bilden:



G540404



g376169s

3. Torka upp utspilld olja.
4. Starta maskinen och låt den gå i två minuter för att lufta systemet.
5. Stäng av maskinen och undersök om det finns några läckor.
6. Kontrollera vätskenivån i hydraultanken.

Kontrollera hydraulledningarna

Kontrollera hydraulledningarna efter läckage, lösa kopplingar, böjda ledningar, lösa fästdon och slitage. Utför alla nödvändiga reparationer innan du använder maskinen.

Cleaning

Ta bort skräp

1. Parkera maskinen på ett plant underlag, slå av maskinen och ta ut nyckeln.
2. Ta bort allt skräp från maskinen.

VIKTIGT

Det är bättre att blåsa bort smutsen än att tvätta bort den. Om du använder vatten ska du se till att det inte kommer i kontakt med elektriska delar och hydraulventiler.

Rengör elektriska anslutningar med tryckluft. Använd inte kontaktrengöringsmedel.

Tvätta maskinen

När du högtryckstvättar maskinen ska du göra följande:

- Använd lämplig personlig skyddsutrustning för högtryckstvätten.
- Håll alla skydd på plats på maskinen.
- Undvik att spruta på elektroniska komponenter.
- Undvik att spruta på dekalernas kanter.
- Spruta endast på maskinens utsida. Spruta inte direkt i öppningarna på maskinen.
- Spruta endast på de smutsiga delarna av maskinen.
- Använd ett munstycke som är 40 grader eller större. 40-graders munstycken är vanligtvis vita.
- Håll spetsen på högtryckstvätten minst 61 cm bort från ytan som tvättas.
- Använd endast högtryckstvättar med tryck under 137,9 bar och flöde under 7,6 liter per minut.
- Byt ut skadade eller avflagnande dekaler.
- Smörj alla fettpunkter efter tvätt.

Förvaring

Säker förvaring

Parkera maskinen på ett plant underlag, koppla in parkeringsbromsen (i förekommande fall), slå av motorn och ta ut nyckeln. Vänta tills alla rörliga delar har stannat och låt maskinen svalna innan du justerar, servar, rengör eller ställer maskinen i förvaring.

Förbereda maskinen för förvaring i mer än 30 dagar

1. Parkera maskinen på ett plant underlag och sänk tråget.
2. Stäng av maskinen och ta ut nyckeln.
3. Avlägsna smuts och beläggningar från hela maskinen.
4. Smörj maskinen.
5. Kontrollera och dra åt alla fästelement. Reparera eller byt ut alla slitna, skadade och saknade delar.
6. Måla i lackskador och bara metallytor med färg från en auktoriserad återförsäljare.
7. Förvara maskinen i ett rent och torrt garage eller lagerutrymme. Ta ut nyckeln och förvara den på en plats du inte glömmer.
8. Täck över maskinen för att skydda den och hålla den ren.

Förvaringskrav för batterier

Obs! Du behöver inte ta bort batterierna från maskinen vid förvaring.

Temperaturgränser för förvaring

Förvaringstemperatur	Lämplig förvaringstid
45 °C till 55 °C	1 vecka
25 °C till 45 °C	3 veckor
-20 °C till 25 °C	52 veckor

VIKTIGT

Temperaturer utanför dessa intervall är skadliga för batterierna.

Batteriernas förvaringstemperatur påverkar deras livslängd på lång sikt. Förvaring i extrema temperaturer under långa tidsperioder minskar batteriernas livslängd. Vid temperaturer över 25 °C ska du endast förvara maskinen under den tid som anges i tabellen.

- Ladda eller ladda ur batterierna till mellan 40 % och 60 % (54,3 V och 57,3 V) innan du ställer maskinen i förvaring.

  Obs! En laddning på 50 % är optimal för att säkerställa maximal batterilivslängd. När batterierna laddas till 100 % före förvaring förkortas batterilivslängden.

  I det fall maskinen kommer att förvaras under en längre tidsperiod ska batterierna laddas till cirka 60 %.
- Kontrollera batteriladdningsnivån var sjätte månad av förvarning och säkerställ att laddningen är mellan 40 % och 60 %. Om laddningen är lägre än 40 % ska du ladda batterierna till mellan 40 % och 60 %.
- Du kan använda en multimeter för att kontrollera laddningsnivån när maskinen är avstängd. Se följande tabell för att säkerställa rätt spänning i förhållande till laddningsnivå:

Spänning	Laddningsnivå
54,3 V	40 %
55,4 V	50 %
57,3 V	60 %

- När batterierna har laddats kopplar du bort laddarens kontakt från strömmen vid förvaring för att minimera urladdningen av batterierna.
- Maskinen och laddaren stängs av när batterierna är fulladdade och slås inte på igen, såvida inte laddningssladden kopplas bort och återansluts.

Felsökning

Maskinen kan inte köras.

Möjliga orsaker	Åtgärd
Maskinen har varit inaktiv i mer än 30 sekunder och är i standby-läge.	Tryck på omkopplaren för aktivering av hjuldrivning.
Maskinen har varit inaktiv i mer än 5 minuter och har stängts av.	Starta om maskinen.
En eller flera av de elektriska anslutningarna är lösa.	Kontrollera och dra åt alla lösa anslutningar.

Maskinen startar inte.

Möjliga orsaker	Åtgärd
Batterierna måste laddas.	1. Kontrollera batteristatusen på skärmen. 2. Ladda maskinen.
Bortkopplingsbrytaren för batteriet är i läget AV.	Vrid bortkopplingsbrytaren för batteriet till läget PÅ.

Maskinens batterier laddas inte.

Möjliga orsaker	Åtgärd
Bortkopplingsbrytaren för elektrisk service är i det AVSTÄNGDA läget.	Vrid bortkopplingsbrytaren för elektrisk service till det PÅSLAGNA läget.
Laddningssladdens kontakt är inte helt ansluten.	Se till att laddningssladdens båda ändar är helt anslutna.
Laddaren fungerar dåligt.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Tråget fungerar inte som det ska.

Möjliga orsaker	Åtgärd
Hydraulvätskan är låg.	Kontrollera hydraulvätskan.
Det finns luft i hydraulsystemet.	Avlufta hydraulsystemet.

Möjliga orsaker	Åtgärd
Sensorn fungerar inte.	1. Justera sensorn till 8 mm (5/16 tum) ovanför monteringsfästet. 2. Kontrollera om sensorn har slutat funka.
Omkopplaren är lös eller urkopplad.	1. Kontrollera de elektriska anslutningarna. 2. Omkopplaren funkar inte. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.
Hydraulsystemet är skadat.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Delstaten Kaliforniens Proposition 65-varningsinformation

Vad är det här för varning?

Du kanske ser en produkt till salu som har en varningsetikett enligt följande:

VARNING: Cancer och fortplantningsskador – www.p65Warnings.ca.gov.

Vad är Prop 65?

Prop 65 omfattar alla företag som är verksamma i Kalifornien, som säljer produkter i Kalifornien eller som tillverkar produkter som kanske kommer att säljas i eller föras in i Kalifornien. Prop 65 kräver att Kaliforniens guvernör ska publicera och uppdatera en lista med kemikalier som är kända för att orsaka cancer, fosterskador och/eller andra fortplantningsskador. Listan, som uppdateras årligen, inkluderar hundratals kemikalier som återfinns i många vardagliga bruksföremål. Syftet med Prop 65 är att informera allmänheten om exponering av dessa kemikalier.

Prop 65 förbjuder inte försäljning av produkter som innehåller dessa kemikalier men kräver varningar på alla produkter och förpackningar samt all dokumentation över dessa produkter. Dessutom betyder en Prop 65-varning inte att en produkt strider mot några produktsäkerhetsstandarder eller -krav. Kaliforniens myndigheter har klargjort att en Prop 65-varning ”inte är detsamma som ett myndighetsbeslut om att en produkt är säker eller osäker”. Många av dessa kemikalier har använts i vardagliga produkter i åratal utan dokumenterad fara. För mer information, vänd dig tillhttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

En Prop 65-varning betyder att ett företag antingen har (1) utvärderat exponeringsrisken och kommit fram till att den överskrider nivån för ”försumbar nivå”, eller (2) har valt att ge en varning baserat på vetskapen om förekomst av listade kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsrisken.

Gäller denna lag överallt?

Prop 65-varningar krävs endast enligt kalifornisk lag. Dessa varningar kan ses i ett stort antal olika sammanhang i Kalifornien, inklusive men inte begränsat till restauranger, mataffärer, hotell, skolor och sjukhus, och på ett stort antal olika produkter. Dessutom erbjuder vissa online- och postorderföretag Prop 65-varningar på sina hemsidor eller i sina kataloger.

Hur skiljer sig de kaliforniska varningarna från nationella gränsvärden?

Prop 65-standarder är ofta strängare än nationella och internationella standarder. Det finns diverse substanser som kräver en Prop 65-varning vid nivåer som är mycket lägre än de nationella åtgärdsgränserna. Till exempel är Prop 65-standarden för varningar för bly 0,5 µg/dag, vilket är betydligt lägre än den federala och internationella standarden.

Varför finns inte varningen på alla liknande produkter?

- Produkter som säljs i Kalifornien kräver Prop 65-märkning medan liknande produkter som säljs någon annanstans inte gör det.
- Om ett företag har varit inblandat i en rättsprocess om Prop 65 och når en förlikning, kan förlikningen kräva att Prop 65-varningar anges för dess produkter, medan andra företag som tillverkar liknande produkter kanske inte har några sådana krav.
- Tillämpningen av Prop 65 är inkonsekvent.
- Företag kan välja att inte att erbjuda varningar om de har kommit fram till att de enligt Prop 65 inte behöver göra det. Även om en produkt saknar varningar behöver inte det betyda att produkten är fri från liknande nivåer av de listade kemikalierna.

Varför inkluderar Toro denna varning?

Toro har valt att förse konsumenter med så mycket information som möjligt så att de kan fatta väl grundade beslut om de produkter de köper och använder. Eftersom exponeringsgränskrav inte angetts för alla listade kemikalier tillhandahåller Toro i vissa fall varningar baserat på vetskapen om förekomst av en eller flera angivna kemikalier utan att försöka utvärdera exponeringsnivån. Trots att exponeringsrisken från Toros produkter kan anses vara försumbar, eller med god marginal inom

gränserna för ”försumbar risk”, har Toro valt att tillhandahålla Prop 65-varningarna av försiktighetsskäl. Om vi inte tillhandahåller dessa varningar kan Toro åtalas av den kaliforniska staten, eller av privatpersoner som vill verkställa Prop 65, vilket kan leda till allvarliga påföljder.

Anteckningar:

Anteckningar:

TORO®